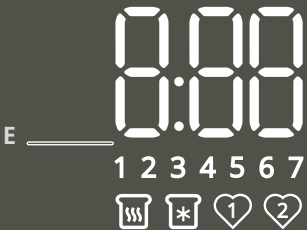
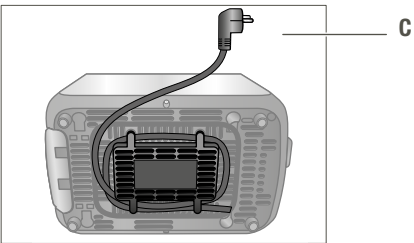
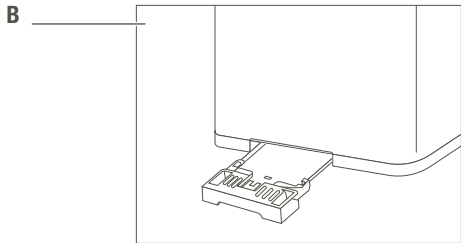
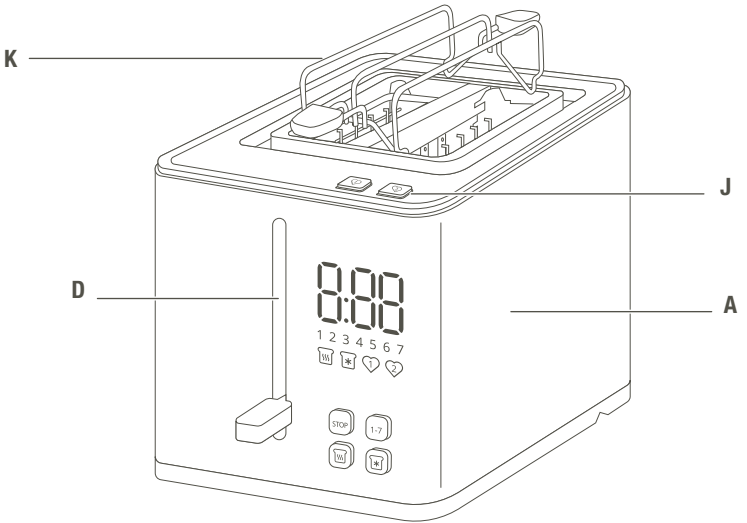


KRUPS



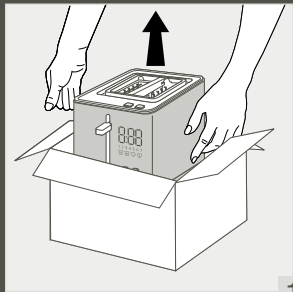
DE
EN
CZ
SL
BG
RO
HR
PL
PT



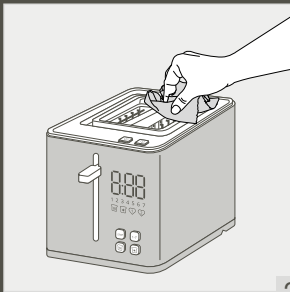
F ——— STOP 1-7 ——— G

H ——— ——— I

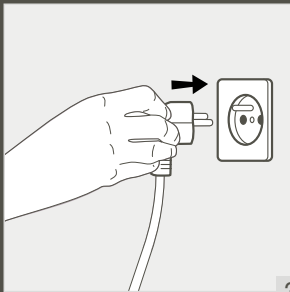
I



1



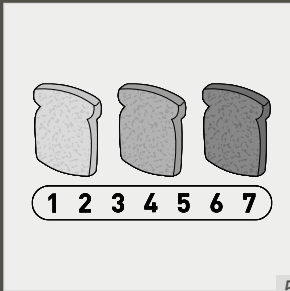
2



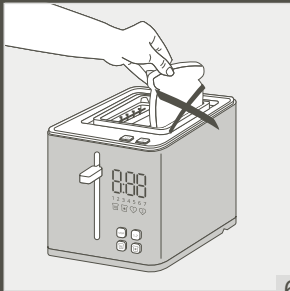
3



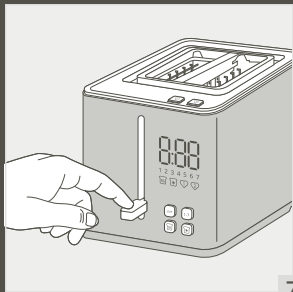
4



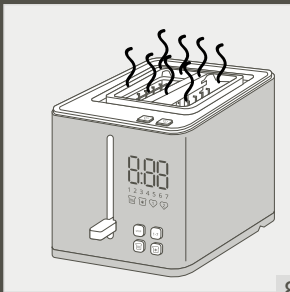
5



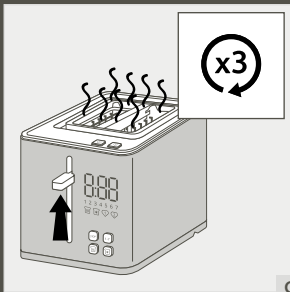
6



7

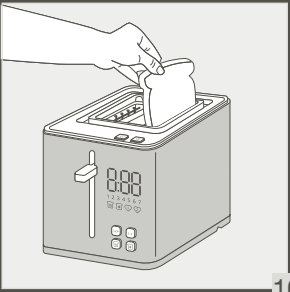


8



9

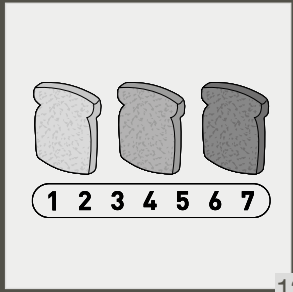
II



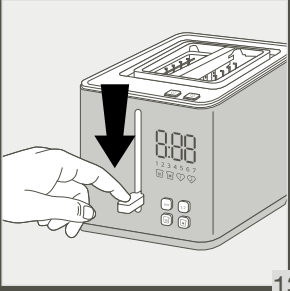
10



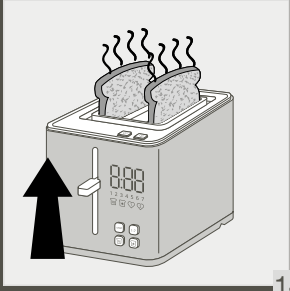
11



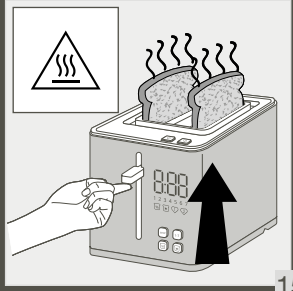
12



13

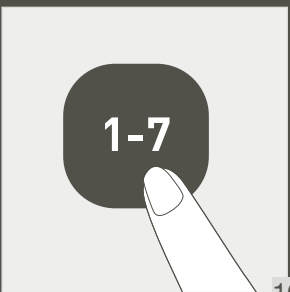


14

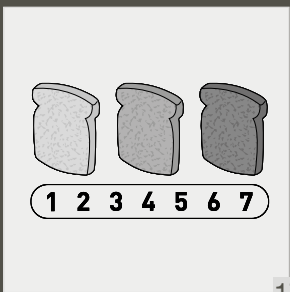


15

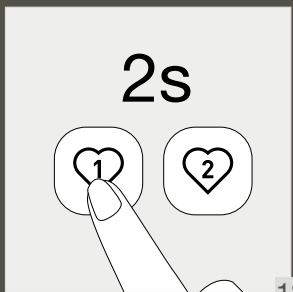
III



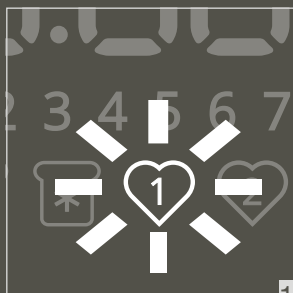
16



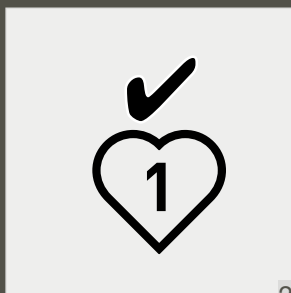
17



18

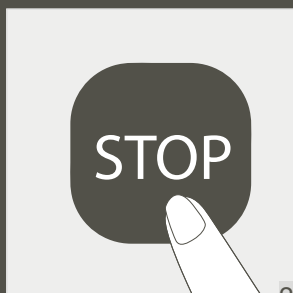


19

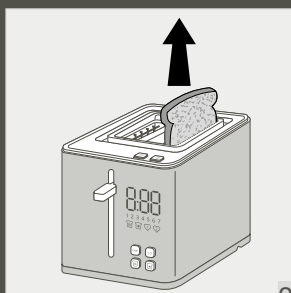


20

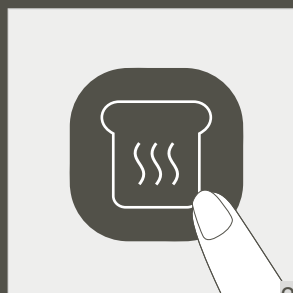
IV



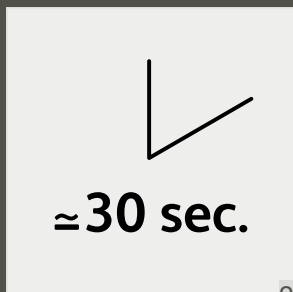
21



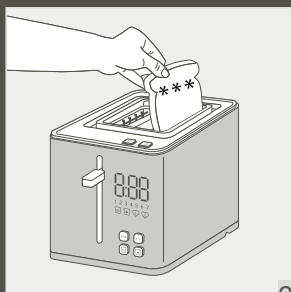
22



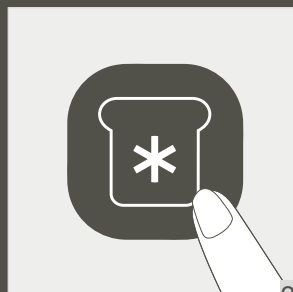
23



24

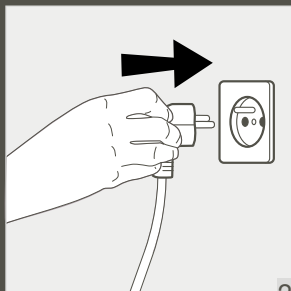


25

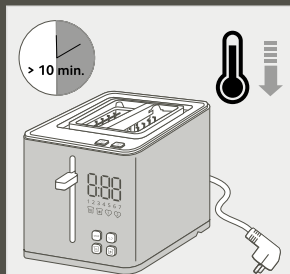


26

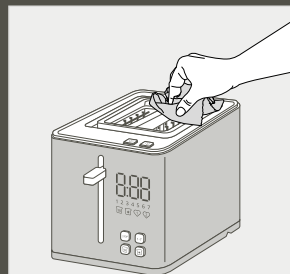
V



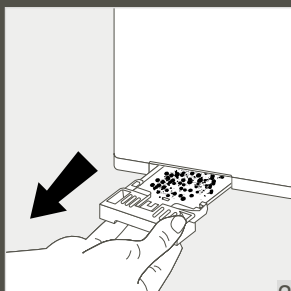
27



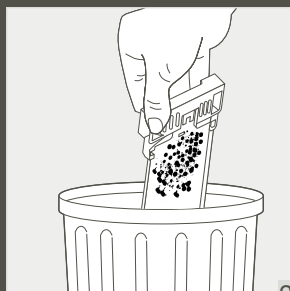
28



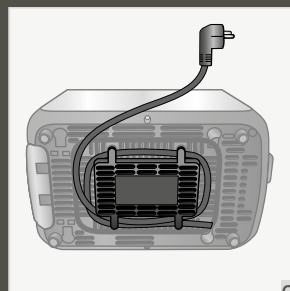
29



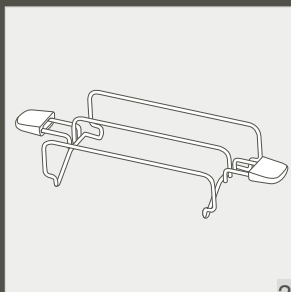
30



31



32



33

SICHERHEITSHINWEISE WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN:

DE

- Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, mit einer externen Zeitschaltuhr mittels externen Timer oder separatem Fernsteuerungssystem verwendet zu werden.
- Dieses Gerät darf nur im Haushalt verwendet werden. Es ist nicht für die Verwendung in folgenden Anwendungen vorgesehen, und die Garantie gilt nicht für:
 - Mitarbeiterküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhäuser;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohngebieten;
 - Bed-and-Breakfast-Umgebungen.
- Dieses Gerät ist nicht dazu gedacht, von Personen (einschließlich Kindern) benutzt zu werden, deren körperliche, sensorische oder mentale Fähigkeiten

eingeschränkt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt; es sei denn, sie wurden in die Benutzung des Gerätes unterwiesen und werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Vertretung oder einer vergleichbar geschulten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Brot kann brennen. Daher darf das Gerät nicht in der Nähe von oder unter Vorhängen und anderen brennbaren Materialien wie Vorhängen, Gardinen oder Holz (Regale, Schränke usw.) verwendet werden. Das Gerät sollte während des Gebrauchs beaufsichtigt werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nur von Kindern durchgeführt werden, wenn diese älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel für Kinder unter 8 Jahren außer Reichweite.
- Verwenden Sie ein Staubtuch auf Teilen, die mit Brot in Kontakt kommen.
- Entsorgen Sie Krümel regelmäßig, indem Sie das Krümelfach im unteren Teil des Toasters leeren.

-  *Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts (je nach Modell).

-  Zu Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den geltenden Normen und Bestimmungen (Richtlinien zu Niederspannung, elektromagnetischer Verträglichkeit, Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, Umwelt usw.)
-  Gemäß der CSC-Mitteilung vom 12.02.04 verfügt dieses Produkt über eine mechanische Konstruktion, mit der der Brotauswurfmechanismus vom Netztrennelement getrennt werden kann.
- Prüfen Sie, ob die Versorgungsspannung der auf dem Gerät angegebenen Spannung entspricht (nur Wechselstrom).
- Wenn dieser Toaster in einem anderen Land als dem Land, in dem er gekauft wurde, verwendet wird, lassen Sie ihn aufgrund der vielen geltenden Standards von einer autorisierten Kundendienstzentrale überprüfen (siehe beiliegende Kundendienstinformationen).
- Stellen Sie sicher, dass die elektrische Anlage ausreichend ist, um die für dieses Gerät erforderliche Leistung zu liefern.
- Schließen Sie den Toaster immer an eine geerdete Steckdose an.
- Verwenden Sie Verlängerungskabel, die sich in gutem Zustand befinden, mit einer geerdeten Verbindung und einer Mindestbelastbarkeit von 10 A.

UM UNFÄLLE ZU VERMEIDEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundsätzlich die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:

IMMER

- Lesen und befolgen Sie alle Gebrauchsanweisungen.
- Eine genaue Überwachung ist erforderlich, wenn der Toaster von oder in der Nähe von Kindern oder bestimmten behinderten Personen verwendet wird, die nicht mit diesen Anweisungen vertraut sind, und diese Personen sollten den Toaster nur unter Aufsicht eines verantwortlichen Erwachsenen verwenden.
- Der Toaster muss immer aufrecht stehen und sollte niemals seitlich oder nach vorn oder hinten gekippt sein.
-  Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Krümelfach korrekt angebracht ist.
- Entfernen Sie regelmäßig Krümel aus dem Krümelfach.
- Die Brotabsenktaste muss sich in der Position „oben“ befinden, bevor das Gerät angeschlossen oder von der Stromversorgung getrennt wird.

- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, wenn Funktionsstörungen auftreten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn er während und vor der Reinigung nicht verwendet wird. Lassen Sie den Toaster vor der Reinigung oder Lagerung abkühlen.
- Entfernen Sie den Stecker aus der Steckdose (wenn der Toastzyklus abgeschlossen ist).
- Wenn sich das Brot nach dem Toasten in den Schlitzen staut und die Elemente nicht ausgeschaltet werden, ziehen Sie den Stecker sofort ab und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie versuchen, das Brot zu entfernen.
- Brot kann brennen, daher darf dieses Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, unter Regalen oder unter Wandschränken verwendet werden.
- Zur Verwendung auf einer flachen, stabilen, hitzebeständigen Arbeitsfläche, nicht in der Nähe von Wasser und niemals unter einer eingebauten Küchennische.

NIEMALS

- Lassen Sie den Toaster nicht unbeaufsichtigt laufen, insbesondere nicht beim ersten Toasten oder bei geänderten Einstellungen.
- Bewahren Sie das Kabel oder den Stecker nicht zwischen den Steckplätzen im Gerät auf.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- Bewegen oder tragen Sie das Gerät nicht während des Gebrauchs.
- Lassen Sie das Gerät nicht in Reichweite von Kindern.
- Nicht im Freien verwenden. Vermeiden Sie feuchte Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es entwickelt wurde.
- Berühren Sie während des Gebrauchs keine Metallteile oder heißen Oberflächen des Geräts.
- Übergroße Lebensmittel, Metallfolienverpackungen oder Utensilien (Löffel, Messer usw.) dürfen nicht in einen Toaster gesteckt werden, da sie einen Stromschlag oder Brand verursachen können.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile, die vom Hersteller nicht empfohlen werden, da dies gefährlich sein kann.
- Tauchen Sie das Kabel, die Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um sich vor einem Stromschlag zu schützen.
- **⚠ Toasten Sie keine Brote, die schmelzen (mit Glasur), versinken oder in den Toaster fallen können. Toasten Sie keine Lebensmittel, die zwischen die Roste fallen können (z.B. Brötchen, Croutons, Blinis usw.), da dies zu Schäden am Gerät oder zu Brandgefahr führen kann.**
- **⚠ Versuchen Sie nicht, sehr dicke Brotscheiben zu toasten, die sich in den Röstschlitz verfangen könnten.**
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn:
 - das Kabel beschädigt ist,
 - das Gerät fallen gelassen wurde und beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

In jedem dieser Fälle muss das Gerät an Ihre lokale autorisierte Kundendienstzentrale gesendet werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden. Siehe beigefügte Garantie.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht über die Kante der Arbeitsfläche hängt oder mit heißen Oberflächen in Kontakt kommt.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in der Nähe eines Gasbrenners, eines elektrischen Rings/Kochfelds oder eines beheizten Ofens auf.
- Decken Sie dieses Gerät nicht während des Gebrauchs ab.

- Legen Sie Papiertücher, Pappe oder Kunststoff nicht in, auf oder unter den Toaster.
-  **Wenn aus Teilen des Toasters Flammen austreten, versuchen Sie niemals, diese mit Wasser zu löschen. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, und ersticken Sie die Flammen mit einem feuchten Tuch.**
- Versuchen Sie nicht, die Lebensmittel zu entfernen, wenn der Toastzyklus aktiviert ist.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht als Heiz- oder Trockenquelle.
- Verwenden Sie den Toaster nicht zum Kochen, Grillen oder Auftauen von Tiefkühlkost, außer Brotprodukten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, um Brot und warme Croissants (oder ähnliche Produkte) gleichzeitig zu toasten (je nach Modell).
- Der Metallrahmen kann sehr heiß werden. Nicht berühren! Verwenden Sie einen Ofenhandschuh oder eine Zange (je nach Modell).
- Der Aufsatz zum Aufwärmen von Brötchen kann während des Gebrauchs des Toasters sehr heiß werden. Nicht berühren (Abb. 33)
- Keine aggressiven Reinigungsprodukte (keine Scheuermittel auf Sodabasis, keine Scheuerpads usw.), keine metallischen Utensilien, Scheuerpads aus Metall usw. verwenden
- Für Geräte mit Metallic-Oberfläche: Verwenden Sie keine für Metalle entwickelten Reinigungsmittel: Verwenden Sie ein weiches Tuch mit einem Fenster- oder Glasreiniger.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF



Umweltschutz steht an erster Stelle!

- ① Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die zurückgewonnen bzw. recycelt werden können.
- ➔ Bringen Sie es zu einer lokalen städtischen Abfallsammelstelle.

PRODUKTBESCHREIBUNG

- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| A wärmeisoliertes Gehäuse | G Bräunungsregler-Taste (Stufen 1-7) |
| B Krümelfach | H Aufwärm-Taste |
| C Kabelaufbewahrung | I Auftau-Taste |
| D Toasthebel | J Speichertaste |
| E Display | K Brötchenaufsatz |
| F STOP-Taste (ABBRECHEN) | |

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH I

- Nehmen Sie die gesamte Verpackung und anderes Zubehör sowohl innerhalb als auch außerhalb des Geräts ab (Abb. 1-2).
- Wickeln Sie das Kabel unter dem Toaster ab (Abb. C).
- Schließen Sie den Toaster an die Steckdose an (Abb. 3).
- Wählen Sie die maximale Bräunungseinstellung, ohne Brot einzulegen, und drücken Sie dann den Hebel nach unten. Die Toastsequenz dreimal wiederholen, um den „neuen“ Geruch zu entfernen.

VERWENDUNG DES TOASTERS II

DE

- Setzen Sie die Brotscheiben ein (Abb. 10).
Verwenden Sie keine zu großen oder zu dicken Scheiben, da dies den Toastmechanismus blockieren kann.
- Wählen Sie die gewünschte Toasteinstellung (Abb. 11).
- Für beste Toastergebnisse immer zwei Brotscheiben toasten.
- Wählen Sie zwischen 7 verschiedenen Bräunungsgraden, indem Sie die Auswahl Taste auf die entsprechende Position stellen (Abb. 11-12).
Position 1 = leicht getoastet
Position 7 = sehr stark getoastet
- Bei einer neuen Brotscheibe müssen Sie möglicherweise experimentieren, um Ihre bevorzugte Toasteinstellung zu finden, da das Toastergebnis von der Art des Brots und dem Feuchtigkeitsgrad abhängt. Wenn Sie also einen ganz frischen Brotlaib haben, ist eine höhere Einstellung erforderlich, als wenn derselbe Laib seine Frische verliert. Im Allgemeinen ist eine höhere Bräunungseinstellung erforderlich als für weißes Brot. Beim Toasten von nur einer Brotscheibe die Bräunungseinstellung für beste Ergebnisse verringern.
- Brötchenwärmer zum Aufwärmen von Brötchen, Gebäck und Bagels (bitte verwenden Sie die Einstellung 1 zum Aufwärmen).

Achtung:

Relativ trockene Scheiben Brot oder Brot, das bereits einmal geröstet wurde, werden viel schneller braun und können unter bestimmten Umständen Feuer fangen. Stellen Sie daher die Wärmeregulierung auf eine niedrigere Einstellung ein, und lassen Sie den Toaster nicht unbeaufsichtigt.

- Drücken Sie den Toasthebel vollständig nach unten, damit er einrastet (Abb. 13).
Das Gerät beginnt zu funktionieren, und die Taste STOP (ABBRECHEN) leuchtet auf. Der Toasthebel wird nur einrasten, wenn der Toaster angeschlossen ist.
- Nach dem Toastzyklus wird der Toast automatisch angehoben (Abb. 14).
- Um das Entfernen des Brots zu erleichtern, können Sie den Toasthebel nach oben ziehen (Abb. 15).
- Um den Toastzyklus zu stoppen, drücken Sie die Taste STOP (ABBRECHEN) (Abb. 21).

Hinweis:

Sollte sich ein Stück Brot im Toastbereich verfangen, ziehen Sie das Netzkabel ab, lassen Sie das Gerät abkühlen, und lösen Sie dann vorsichtig den Toast, ohne die Heizelemente zu berühren.

ZUSÄTZLICHE FUNKTIONEN III, IV

FAVORITEN-Funktion

Dieser Toaster verfügt über eine Speicherfunktion (Abb. 16-20).

- Es gibt zwei Speichertasten zum Speichern Ihrer bevorzugten Toasteinstellungen, um die programmierten Lieblingseinstellungen per Tastendruck abzurufen.
- Um die FAV-Taste zu programmieren, wählen Sie die gewünschte Einstellungskombination aus und halten Sie die FAV-Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Die LED-Anzeige blinkt zur Bestätigung der gespeicherten Einstellungen.

- Wählen Sie einfach Ihre FAV-Taste, drücken Sie den Hebel nach unten, und der programmierte Toastzyklus wird automatisch angezeigt und in Ihrer individuellen Einstellung ausgeführt.
- Sie können eine neue Einstellung ersetzen, wenn Sie in einen neuen FAV-Speicher wechseln möchten. 1 oder 2 (FAV-Taste) ca. 2 Sekunden lang gedrückt zu halten, bis der Code 1 oder 2 auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Aufwärmfunktion

Der Toaster verfügt über eine Aufwärmfunktion. Sie kann geschnittenes Brot ohne Toasten aufheizen (Abb. 23-24).

- Die Aufwärmzeit beträgt konstant etwa 30 Sekunden und steht nicht im Zusammenhang mit dem Toastwert.
- Drücken Sie die Aufwärm-Taste, nachdem Sie das geschnittene Brot in den Toaster gelegt haben, und drücken Sie dann den Toasthebel nach unten, um zu beginnen.
- Die Leuchte der Aufwärm-Taste und die der STOP-Taste leuchten auf.

Auftaufunktion

Der Toaster verfügt über eine vorprogrammierte Auftaufunktion. Das Toasten von gefrorenem Brot dauert länger als das Toasten von Brot, das nicht gefroren ist (Abb. 25-26).

- Ein oder zwei gefrorene Scheiben Brot oder Toast in den Toaster stecken.
- Wählen Sie die gewünschte Toaststufe aus, und senken Sie den Toasthebel ab (siehe Abschnitt VERWENDUNG DES TOASTERS).
- Drücken Sie die AUFTAU-Taste.
- Die Taste STOP (ABBRECHEN) und die Taste AUFTAUEN sind eingeschaltet.

REINIGUNG V

- Lassen Sie den Toaster nach Abschluss des vorherigen Toastbetriebs mindestens zehn Minuten lang abkühlen, bevor Sie das Krümelfach herausziehen (Abb. 27-28).
- Trennen Sie den Toaster vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie das Krümelfach, indem Sie es herausziehen. Reinigen Sie den Toaster regelmäßig (Abb. 30).
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und stellen Sie es nicht unter laufendes Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Toasters niemals einen Scheuerschwamm. Reinigen Sie es mit einem feuchten Tuch und wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab (Abb. 29).
- Wischen Sie die Krümelschublade mit einem feuchten Tuch ab, und bringen Sie sie wieder an ihrer Position an (Abb. 30-31).
- Verwenden Sie den Toaster niemals ohne Krümelfach

REPERATURSERVICE

DE

PROBLEM	LÖSUNG
Der Toaster funktioniert nicht.	Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß mit der Steckdose verbunden ist. Wenn der Toaster immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an eine autorisierte Krups-Kundendienstzentrale.
Das Brot steckt im Gerät fest.	Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, und lassen Sie es abkühlen. Das Brot vorsichtig entfernen. Achten Sie darauf, die Heizelemente beim Entfernen des Brots nicht zu beschädigen. Verwenden Sie zum Entfernen des Brots niemals einen metallischen Gegenstand.
Das Brot ist zu braun oder nicht braun genug.	Prüfen Sie die ausgewählte Einstellungsstufe. Wählen Sie eine niedrigere Stufe, wenn das Brot zu braun ist, oder eine höhere Stufe, wenn es nicht braun genug ist. Stellen Sie sicher, dass die Auftau-Tasten nicht ausgewählt wurden.
Das Brot springt fast sofort heraus und wird nicht geröstet.	Stellen Sie sicher, dass der Griff nach unten abgesenkt wurde. Wenn das Brot immer noch nicht im Toaster verbleibt, bringen Sie Ihr Gerät zu einer autorisierten Krups-Kundendienstzentrale.
Aus dem Toaster tritt Rauch aus.	Es ist möglich, dass die ausgewählte Toaststufe zu hoch ist. Drücken Sie die Taste CANCEL (ABBRECHEN), um den Toastzyklus zu stoppen und trennen Sie das Gerät vom Netz.
Das Kabel ist beschädigt.	Wenn das Kabel des Geräts beschädigt ist, muss es in einer autorisierten Krups-Kundendienstzentrale ersetzt werden.

ENTSORGUNG



Die Verpackung besteht ausschließlich aus umweltfreundlichen Materialien, die gemäß den örtlichen Recyclingvereinbarungen entsorgt werden sollten. Die Entsorgungsmethoden für das Gerät selbst sind in der zuständigen Abteilung der örtlichen Behörde in Ihrer Region zu finden.



- Umweltschutz steht an erster Stelle!
- ① Ihr Gerät enthält viele wiederverwertbare oder recycelbare Materialien.
 - ➔ Bringen Sie es zu einer lokalen städtischen Abfallsammelstelle.

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

 : www.krups.com

*Dieses Produkt kann während und nach dem Garantiezeitraum durch KRUPS **repariert** werden. Zubehör, Verbrauchsmaterial und vom Endbenutzer austauschbare Teile können, sofern vor Ort verfügbar, erworben werden, wie auf der KRUPS-Website www.krups.com beschrieben*

Die Garantie:

Dieses Produkt wird von KRUPS (Firmenadresse und Details in der Länderliste der KRUPS International Guarantee) für einen Zeitraum von 2 Jahren ab dem ursprünglichen Kauf- oder Lieferdatum für Herstellungsfehler in Materialien oder Verarbeitung garantiert. Die internationale Herstellergarantie von KRUPS ist ein zusätzlicher Vorteil, der sich nicht auf die gesetzlichen Verbraucherrechte auswirkt.

Die internationale Herstellergarantie deckt alle Kosten im Zusammenhang mit der Wiederherstellung des bewährten fehlerhaften Produkts ab, sodass es seinen ursprünglichen Spezifikationen entspricht, durch die Reparatur oder den Austausch eines defekten Teils und die erforderlichen Arbeiten. KRUPS behält sich vor, ein Ersatzprodukt bereitzustellen, anstatt ein defektes Produkt zu reparieren. Die einzige und ausschließliche Verpflichtung von KRUPS im Rahmen dieser Garantie ist auf diese Reparatur oder diesen Ersatz beschränkt.

Bedingungen und Ausschlüsse:

Die internationale Krups-Garantie gilt nur innerhalb des Garantiezeitraums und für die in der beigelegten Länderliste aufgeführten Länder und gilt nur bei Vorlage eines Kaufbelegs. Das Produkt kann direkt persönlich zu einer autorisierten Kundendienstzentrale gebracht werden oder muss angemessen verpackt und, durch eine eingeschriebene Lieferung (oder eine gleichwertige Versandmethode), an eine von KRUPS autorisierte Kundendienstzentrale zurückgesendet werden. Die vollständigen Adressdaten für die autorisierten Kundendienstzentralen jedes Landes sind auf der KRUPS-Website (www.krups.com) aufgeführt. Alternativ können Sie die entsprechende Telefonnummer anrufen, die in der Länderliste aufgeführt ist, um die entsprechende Postanschrift anzufordern.

KRUPS ist nicht verpflichtet, ein Produkt zu reparieren oder zu ersetzen, das nicht mit einem gültigen Kaufbeleg versehen ist.

Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, Fahrlässigkeit, Nichtbefolgung der Anweisungen von KRUPS, die Verwendung von Strom oder Spannung, die nicht auf dem Produkt eingepreist sind, oder eine Änderung oder nicht autorisierte Reparatur des Produkts entstehen. Sie deckt auch nicht den normalen Verschleiß, die Wartung oder den Austausch von Verschleißteilen oder Folgendes ab:

- Verwendung der falschen Art von Wasser oder Verbrauchsmaterial
- Schäden durch Blitzschlag oder Stromstöße
- Skalierung (jede Deskalierung muss gemäß der Gebrauchsanweisung durchgeführt werden)
- Schäden oder schlechte Ergebnisse aufgrund falscher Spannung oder Frequenz
- Professionelle oder kommerzielle Nutzung
- Eindringen von Wasser, Staub oder Insekten in das Produkt (ausgenommen Geräte, die speziell für Insekten entwickelt wurden)

- Mechanische Schäden, Überlastung
- Unfälle mit Feuer, Überschwemmungen, Blitzschlag usw.
- Schäden an Glas- oder Porzellanwaren im Produkt

Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die manipuliert wurden, oder für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und Pflege, fehlerhafte Verpackung durch den Eigentümer oder unsachgemäße Behandlung durch einen Transporteur entstanden sind.

Um den bestmöglichen Kundendienst zu bieten und die Kundenzufriedenheit kontinuierlich zu verbessern, kann KRUPS eine Zufriedenheitsumfrage an alle Kunden senden, die ihr Produkt repariert oder in einer autorisierten Kundendienstzentrale von KRUPS ausgetauscht haben.

Die internationale KRUPS-Garantie gilt nur für Produkte, die in einem der aufgeführten Länder erworben wurden und nur für inländische Zwecke in einem der auf der Länderliste aufgeführten Länder verwendet werden. Wenn ein Produkt in einem der aufgeführten Länder gekauft und dann in einem anderen aufgeführten Land verwendet wird:

- a) Die internationale KRUPS-Garantie gilt nicht für den Fall, dass das gekaufte Produkt nicht den lokalen Normen entspricht, wie z.B. Spannung, Frequenz, Netzstecker oder andere lokale technische Spezifikationen
- b) Der Reparaturprozess für Produkte, die außerhalb des Verwendungslandes gekauft wurden, kann länger dauern, wenn das Produkt nicht vor Ort von KRUPS verkauft wird
- c) In Fällen, in denen das Produkt im neuen Land nicht repariert werden kann, ist die internationale KRUPS-Garantie auf einen Ersatz durch ein ähnliches Produkt oder, wenn möglich, ein alternatives Produkt zu ähnlichen Kosten beschränkt.

Gesetzlich vorgeschriebene Verbraucherrechte:

Diese internationale KRUPS-Garantie hat keine Auswirkungen auf die gesetzlichen Rechte, die ein Kunde haben kann, oder auf die Rechte, die nicht ausgeschlossen oder beschränkt werden können, sowie auf die Rechte an dem Einzelhändler, von dem der Kunde das Produkt gekauft hat. Diese Garantie gewährt dem Kunden spezifische Rechte, und der Kunde kann auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat oder Land zu Land variieren. Der Kunde kann diese Rechte nach eigenem Ermessen geltend machen.

Nur für Australien:

Unsere Waren werden mit Garantien geliefert, die im australischen Verbraucherrecht nicht ausgeschlossen werden können. Sie sind berechtigt, einen Ersatz oder eine Rückerstattung bei einem größeren Ausfall und eine Entschädigung für alle anderen vernünftigerweise vorhersehbaren Verluste oder Schäden zu erhalten. Sie sind außerdem berechtigt, die Waren reparieren oder austauschen zu lassen, wenn die Qualität der Waren nicht akzeptabel ist und der Fehler nicht zu einem Großschaden führt.

*** Bitte bewahren Sie dieses Dokument zu Ihrer Information auf, wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFEGUARDS:

- This appliance is not intended to be operated using an external timer or separate remote control system.
- This appliance is intended to be used in household only. It is not intended to be used in following applications, and the guarantee will not apply for:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- Bread can burn, therefore the appliance must not be used near or below curtains and other combustible materials such as curtains, drapes or wood (shelving, cupboards...) it should be attended when in use.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards

involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Use a dust cloth on parts that come into contact with bread.
- Make sure you dispose of any crumbs regularly by emptying the crumb-tray which is on the lower part of the toaster.
-  *The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in operation.

Do not touch the hot surfaces of the appliance (depending on model).

-  For your safety, this appliance conforms with applicable standards and regulations (Directives on low voltage, electromagnetic compatibility, materials in contact with foodstuffs, environment, etc.)
-  In accordance with the CSC notice of 2/12/04, this product features a mechanical design allowing the bread ejection mechanism to be detached from the power cutoff element.
- Check that the electricity supply voltage corresponds to the voltage indicated on the appliance (ac current only).

- Given the many standards in effect, if this toaster is used in a country other than the country where it was purchased, have it checked by an approved service centre (see enclosed after sales service information).
- Check that the electricity installation is sufficient to supply the power required by this appliance.
- Always plug the toaster into an earthed socket.
- Use extension leads which are in good condition, with an earthed connection, and with a minimum rating of 10A.

TO PREVENT ANY ACCIDENTS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed:

DO

- Carefully read and follow all the instructions for use.
- Close supervision is necessary when the toaster is used by or near children or certain disabled persons who are not familiar with these instructions and should only use this toaster under surveillance of a responsible adult.
- The toaster must always be used in the upright position, never on its side or tilted forwards or backwards.
-  **Before each use make sure that the crumb tray is fitted correctly.**
- Regularly remove crumbs from the crumb tray.
- The bread control lever must be in the “Up” position before plugging in or unplugging the appliance.
- Unplug the appliance if it shows any working abnormalities.
- Unplug from the power socket when not in use during and before cleaning. Allow to cool down before cleaning or storing.
- To unplug remove the plug from the wall socket (when the toasting cycle is finished).
- If the bread jams in the slots after toasting and the elements do not switch off, unplug the plug immediately and wait for the appliance to cool before attempting to remove the bread.
- Bread can burn, therefore do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelving or under wall cupboards.
- Use on a flat, stable heat-resistant work surface, away from any contact with water and never use underneath a built in kitchen alcove.

DO NOT

- Do not let the toaster operate unattended, particularly when toasting for the first time or when settings have been changed.
- Do not store the cord or the plug between the slots in the appliance.
- Do not unplug the appliance by pulling on the cord.
- Do not move or carry the appliance during use.
- Do not leave the appliance within the reach of children.
- Do not use outdoors. Avoid humid environments.
- Do not use the appliance for any other use other than that for which it was designed.
- Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance when it is working.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils (spoon, knife, etc.) must not be inserted into a toaster as they may cause an electric shock or fire.
- Do not use accessory attachments that are not recommended by the manufacturer as this may be dangerous.
- To protect yourself against an electrical shock do not immerse the cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
- **⚠ Do not toast breads that may melt (with frosting), sink or fall into the toaster; do not toast food that may fall between the grills (for example: rolls, croutons, blinis, etc.), this could cause damage to the appliance or become a fire hazard.**
- **⚠ Do not try to toast very thick slices of bread that could become stuck in the toasting slots.**
- Do not use this appliance if:
 - it has a damaged cord.
 - the appliance has been dropped and has visible damage or does not operate properly.In any of these instances, the appliance must be sent to your local approved aftersales service centre to avoid any risk of danger. Refer to the guarantee enclosed.
- Do not let the cord hang over the edge of the worktop or come into contact with hot surfaces.
- Do not place on or near a gas burner, electric ring/hob, or near a heated oven.
- Do not cover this appliance while in use.
- Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- **⚠ If flames were to arise from parts of the toaster, never attempt to extinguish them with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.**
- Do not attempt to dislodge food once the toasting cycle is engaged.
- Do not use this appliance as a source of heating or drying.
- Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.
- Do not use the appliance to toast bread and warm croissants (or similar products) at the same time (depending on model).
- The metal frame can become very hot. Do not touch it! Use an oven glove or tongs (depending on model).
- The bun warmer metal part can become very hot when toaster is working. Do not touch it (fig 33)
- Do not use any abrasive cleaning agents (no soda-based scouring products, no scouring pads...), no metallic utensils, metal scouring pads etc.
- For appliances with a metallic finish: Do not use any cleaning products designed for metals: use a soft cloth with a window or glass cleaner.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Environment protection first !

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

EN

DESCRIPTION

A	Heat Insulated casing	G	Browning toasting button (1-7 Selection)
B	Crumb tray	H	Re-Heat button
C	Cord storage	I	Defrost button
D	Toasting lever	J	Memory button
E	Display	K	Bun Warmer
F	STOP(CANCEL) button		

BEFORE FIRST USE I

- Remove all packaging and other accessories inside as well as outside of the appliance (Fig. 1-2).
- Unwind the cord from under the toaster (Fig. C).
- Plug the toaster into the wall socket (Fig.3).
- Select the maximum browning setting without inserting any bread, then press the lever down. Repeat the toasting sequence 3 times to remove the “new” smell.

USING THE TOASTER II

- Insert the slices of bread (Fig. 10).
Do not use slices which are too large or too thick as that can block the toasting mechanism.
- Select the desired toasting setting (Fig. 11).
- For best toasting results, always toast two slice of bread.
- Choose between 7 different degrees of browning by setting the selector to the appropriate position (Fig. 11-12).
Position 1 = lightly toasted
Position 7 = very well toasted
- When using with a new bread, you may have to experiment to find your preferred toasting setting, as the toasting result depends upon the type of bread and the degree of moisture. Therefore, if you have a brand new loaf a higher setting will be needed than when the same loaf loses freshness.
Generally, a higher browning setting is required for darker breads than white breads. When toasting only 1 slice of bread, lower the browning setting for best result.
- Bun warmer to warm up rolls, pastries and bagels (please use the setting 1 to reheat).

Caution:

Relatively dry slices of bread, or bread that has already been toasted once, will brown much more quickly and may under certain circumstances catch fire. Therefore, set the heat control to a lower setting and do not leave the toaster unattended.

- Fully push down the toasting lever, which will then lock into position (Fig. 13).
The appliance will begin to operate and the STOP(CANCEL) button will illuminate. The toasting lever will only lock if the toaster is plugged in.
- After toasting cycle is complete, the toast will automatically be raised (Fig. 14).
- To make it easier to remove the bread you can lift the toaster lever up (Fig. 15).
- To stop the toasting cycle, press the STOP(CANCEL) button (Fig. 21).

Note:

Should a slice of bread become trapped in the toasting well, unplug the power cord, let the appliance cool down and then carefully free the toast without touching the heating elements.

ADDITIONAL FUNCTIONS III, IV

FAVORITE function

This toaster has a memory feature (Fig 16-20).

- There are 2 memory buttons to save your favorite toasting settings to provide one-touch recall of your programmed favorite settings.
- To program the FAV button, choose your desired combination of setting(s) and hold the FAV button for 2 seconds. The LED display will flash to confirm saved settings.
- Simply select your FAV button, push the toasting lever down, and the toasting cycle programmed will automatically display and toast to your customized setting.
- You can replace a new setting if you want to change to a new FAV toasting memory. To press and hold 1 or 2 (FAV button) about 2 seconds until the code 1 or 2 displayed on the screen.

Reheating function

The toaster has reheating feature. It can reheat sliced bread without over toast (Fig. 23-24).

- The reheating time is constant about 30 seconds; and it's not related with toasting level.
- Press the reheat button after you put in the sliced bread to toaster, and then push down the toasting lever to start.
- REHEAT button light and STOP button light will be on.

DEFROST function

The toaster has a pre-programmed defrosting feature. Toasting frozen bread takes longer than toasting bread which is not frozen (Fig. 25-26).

- Insert one or two frozen slices of bread or toast in the toaster.
- Select the desired toasting level and lower the toast lever (please see the USING THE TOASTER paragraph).
- Press the DEFROST button.
- The STOP (CANCEL) button and DEFROST button will be on.

CLEANING V

- Before pulling out the crumb tray, allow the toaster to cool for at least ten minutes after completion of the preceding toasting operation (Fig. 27-28).
- Unplug the toaster before cleaning.
- Remove the crumb tray by pulling it out. Clean the toaster regularly (Fig. 30).
- Never immerse the appliance in water or put it under running water.
- Never use an abrasive sponge to clean the toaster. Clean it with a damp cloth and wipe it with a soft, dry cloth (Fig. 29).
- Wipe using a damp cloth then return the crumb tray to its place (Fig.30-31).
- Never use the toaster without the crumb tray.

REPAIR SERVICE

PROBLEM	SOLUTION
The toaster does not work.	Ensure the plug is properly connected to the socket. If the toaster is still not working, take it to an approved KRUPS service center.
The bread is stuck in the appliance.	Unplug the appliance and leave it to cool. Remove the bread carefully. Be careful not to damage the heating elements when removing the bread. Never use a metallic object to remove the bread.
The bread is too brown or not brown enough.	Check the setting level selected. Select a lower level if your bread is too brown, or a higher level if it is not brown enough. Ensure the freezing buttons have not been selected.
The bread pops out almost immediately and is not toasted.	Ensure the handle has been lowered to the bottom. If the bread still does not stay in the toaster, bring your appliance to an approved KRUPS service center.
Smoke is coming out of the toaster.	It is possible that the toasting level selected is too high. Press the CANCEL (STOP) button to stop the toasting cycle and unplug the appliance.
The cord is damaged.	If the cord on the appliance is damaged, it must be replaced in an approved KRUPS service center.

DISPOSAL



The packaging comprises exclusively environmentally-friendly materials which should be disposed of according to the local recycling arrangements. Disposal methods for the appliance itself can be found at the appropriate department of the local authority in your area.



Environment protection first !

- ① Your appliance contains a lot of recoverable or recyclable material.
- ➡ When disposing of it, take it to a local civic waste collection point.

KRUPS INTERNATIONAL LIMITED GUARANTEE

: www.krups.com

*This product is **repairable** by KRUPS during and after the guarantee period. Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the KRUPS internet site www.krups.com*

The Guarantee:

This product is guaranteed by KRUPS (company address and details included in the country list of the KRUPS International Guarantee) against any manufacturing defect in materials or workmanship for a period of 2 years starting from the initial date of purchase or delivery date.

The international manufacturer's guarantee by KRUPS is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The international manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At KRUPS's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. KRUPS's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions:

The international KRUPS guarantee only applies within the guarantee period and for those countries listed in the country list attached and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorised service centre or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a KRUPS authorised service centre. Full address details for each country's authorised service centres are listed on KRUPS website (www.krups.com) or by calling the appropriate telephone number as set out in the country list to request the appropriate postal address.

KRUPS shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This guarantee will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow KRUPS instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorised repair of the product. It also does not

cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damage as a result of lightning or power surges
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- damages or poor results due to wrong voltage or frequency
- professional or commercial use
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- mechanical damages, overloading
- accidents including fire, flood, thunderbolt, etc
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This guarantee does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, KRUPS may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged in a KRUPS authorised service centre.

The international KRUPS guarantee applies only for products purchased in one of the countries listed, and used for domestic purposes only in one of the countries listed on the Country List. Where a product purchased in one listed country and then used in another listed country:

- a) The international KRUPS guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- b) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by KRUPS
- c) In cases where the product is not repairable in the new country, the international KRUPS guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights:

This international KRUPS guarantee does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

*** Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the guarantee

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- Tento spotřebič není určen k ovládání pomocí externího časovače ani samostatného systému dálkového ovládání.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Není určen pro použití v následujících prostředích, na která se také nevztahuje záruka:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích;
 - v obytných prostorech zemědělských budov;
 - používání klienty v hotelech, motelech a v jiných typech ubytovacích zařízení;
 - v penzionech poskytujících nocleh se snídaní;
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními

schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud tyto osoby nejsou pod dohledem nebo nejsou řádně poučeny ohledně používání spotřebiče ze strany osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.

- Děti musejí být pod dozorem, aby si se spotřebičem nehrály.
- Je-li poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit pracovník výrobce nebo autorizovaného servisního střediska či osoba s podobnou kvalifikací, aby bylo nehrozilo žádné nebezpečí.
- Chléb může hořet, proto tento spotřebič nesmí být používán pod záclonami ani v jejich blízkosti a při používání spotřebiče je nutné věnovat pozornost dalším hořlavým materiálům, jako jsou závěsy nebo dřevo (police, skříně...).
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí,

pokud jsou tyto osoby pod dohledem, nebo byly řádně poučeny ohledně použití zařízení bezpečným způsobem a chápou možná rizika spojená s jeho používáním. Děti si nesmí s tímto spotřebičem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti. Pouze pokud jsou starší 8 let a jsou pod dohledem dospělé osoby.

- Uchovávejte přístroj i kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Na části, které přicházejí do styku s chlebem, používejte prachovku.
- Veškeré drobky pravidelně odstraňujte vyprázdněním přihrádky na drobky, která se nachází ve spodní části topinkovače.
-  *Přístupné povrchy mohou mít během používání spotřebiče vysokou teplotu. Nedotýkejte se horkých povrchů spotřebiče (v závislosti na modelu).

-  Pro zajištění vaší bezpečnosti tento spotřebič vyhovuje platným normám a předpisům (směrnicím o nízkém napětí, elektromagnetické kompatibilitě, materiálech přicházejících do styku s potravinami, životním prostředím atd.).
-  V souladu s doporučením komise CSC ze dne 2. 12. 2004 má tento produkt mechanickou konstrukci umožňující oddělit mechanismus pro vysouvání chleba od prvku pro přerušování napájení.

- Zkontrolujte, zda napájecí napětí z elektrické sítě odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči (pouze střídavý proud).
- Pokud bude tento topinkovač používán v jiné zemi, než ve které byl zakoupen, nechte jej vzhledem k mnoha různým platným normám zkontrolovat v autorizovaném servisním středisku (viz příložené informace o prodejném servisu).
- Zkontrolujte, zda je elektrická instalace dostatečná pro napájení vyžadované tímto spotřebičem.
- Topinkovač vždy připojujte do uzemněné zásuvky elektrické sítě.
- Používejte prodlužovací kabely, které jsou v dobrém stavu, s uzemněným připojením a minimálním jmenovitým proudem 10 A.

PŘEDCHÁZENÍ NEHODÁM

Při používání elektrických spotřebičů je vždy nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření:

CZ

VHODNÉ KROKY

- Pečlivě si přečtěte a dodržujte veškeré pokyny k použití.
- Když topinkovač používají nebo se v jeho blízkosti vyskytují děti či osoby s určitým zdravotním postižením, které nejsou s těmito pokyny řádně seznámeny, je vyžadován důkladný dohled. Topinkovač by měl být používán pouze pod dohledem odpovědné dospělé osoby.
- Topinkovač je nutné vždy používat ve vzpřímené poloze, nikdy položený na bok ani nakloněný dopředu či dozadu.
-  **Před každým použitím zkontrolujte, zda je správně usazena přihrádka na drobky.**
- Pravidelně odstraňujte drobky z přihrádky na drobky.
- Před připojením spotřebiče do sítě nebo jeho odpojením ze sítě se ovládací páčka pro chléb musí nacházet v horní poloze.
- Pokud spotřebič vykazuje během používání jakékoli neobvyklosti, odpojte jej ze sítě.
- Když spotřebič nebude před čištěním a během něj používán, odpojte jej ze zásuvky elektrické sítě. Před čištěním nebo uložením nechte spotřebič vychladnout.
- Chcete-li spotřebič odpojit ze sítě, vytáhněte zástrčku z nástěnné elektrické zásuvky (po dokončení cyklu opékání).
- Pokud se chléb po opečení zasekne v otvorech a příslušné prvky se nevypnou, okamžitě odpojte zástrčku z elektrické zásuvky, počkejte, až spotřebič vychladne, a poté se pokuste chléb vyjmout.
- Chléb může hořet, proto nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, pod políčkami nebo pod nástěnnými skříněmi.
- Používejte jej na plochem, stabilním a tepelně odolném pracovním povrchu, mimo jakýkoli kontakt s vodou, a nikdy jej nepoužívejte pod vestavěným kuchyňským výklenkem.

NEVHODNÉ KROKY

- Nenechávejte topinkovač v provozu bez dozoru, zejména při prvním opékání nebo po změně nastavení.
- Při uložení nesouvejte kabel ani zástrčku do otvorů ve spotřebiči.
- Neodpojujte spotřebič ze sítě taháním za kabel.
- Během používání spotřebič nepřesouvejte ani nepřenášejte.
- Nenechávejte spotřebič v dosahu dětí.
- Spotřebič nepoužívejte venku. Nepoužívejte spotřebič se vlhkých prostředích.

- Spotřebič nepoužívejte k žádnému jinému účelu, než pro který byl navržen.
- Nedotýkejte se kovových částí ani horkých povrchů spotřebiče, když je v provozu.
- Do topinkovače nesmí být vkládány potraviny nadměrné velikosti, balíčky zabalené v kovové fólii ani kuchyňské potřeby (lžíce, nůž atd.), protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepoužívejte příslušenství a doplňky, které nejsou doporučeny výrobcem, protože by to mohlo být nebezpečné.
- Z důvodu ochrany před úrazem elektrickým proudem neponořujte kabel, zástrčku ani spotřebič do vody nebo jiné kapaliny.
- **⚠ Neopékejte chléb, který se může roztavit (s polevou), propadnout nebo zapadnout do toustovače, ani potraviny, které by mohly spadnout mezi rošty (například rohlíky, krutony, bliny atd.), protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče nebo by hrozilo nebezpečí požáru.**
- **⚠ Nepokoušejte se opékat velmi silné plátky chleba, které by mohly uvíznout v opékacích otvorech.**
- Nepoužívejte tento spotřebič, pokud:
 - má poškozený kabel,
 - spadl na zem a je viditelně poškozen nebo nefunguje správně.
 V každém z těchto případů je nutné spotřebič odeslat do místního autorizovaného poprodejšího servisního střediska, abyste se vyvarovali veškerých rizik a nebezpečí. Prostudujte si přiloženou záruku.
- Nenechávejte kabel viset přes okraj pracovní desky a zabraňte jeho kontaktu s horkými povrchy.
- Neumisťujte spotřebič na plynový hořák, elektrický vařič nebo elektrickou varnou desku ani do jejich blízkosti nebo do blízkosti vyhřáté trouby.
- Během používání spotřebič nezakrývejte.
- Do topinkovače, na něj ani pod něj nekládejte papírové utěrky, karton nebo plasty.
- **⚠ Pokud by z částí topinkovače vycházely plameny, nikdy se jej nepokoušejte uhasit vodou. Odpojte spotřebič ze sítě a uhaste plameny vlhkým hadříkem.**
- Po zahájení cyklu opékání se již nepokoušejte potraviny uvolnit.
- Nepoužívejte tento spotřebič jako tepelný zdroj nebo k sušení.
- Nepoužívejte topinkovač k vaření, grilování nebo rozmrazování jiných zmrazených potravin, než je chléb.
- Nepoužívejte spotřebič k současnému opékání chleba a ohřevu croissantů nebo podobných produktů (v závislosti na modelu).
- Kovový rám může být velmi horký. Nedotýkejte se jej! Použijte kuchyňskou chňapku nebo kuchyňské kleště (v závislosti na modelu).
- Kovová část ohřívače pečiva může být při používání topinkovače velmi horká. Nedotýkejte se jí (obr. 33).
- Nepoužívejte žádné brusné čisticí prostředky (žádné brusné produkty na bázi jedlé sody, žádné drátěnky...), žádné kovové kuchyňské nástroje, kovové drátěnky apod.
- Pro spotřebiče s kovovou povrchovou úpravou: Nepoužívejte žádné čisticí prostředky určené pro kovy: použijte měkký hadřík s čisticím přípravkem pro okna nebo sklo.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE PRO POZDĚJÍ POUŽITÍ



Myslete na životní prostředí!

- ① Váš spotřebič obsahuje hodnotné materiály, které mohou být znovu použity nebo recyklovány.
- ➔ Odevzdejte ho do místního zařízení pro sběr odpadu.

POPIS

- | | |
|------------------------------|------------------------------------|
| A Tepelně izolovaný plášť | G Tlačítko opékání (úrovně 1 až 7) |
| B Příhrádka na drobky | H Tlačítko opětovného ohřevu |
| C Prostor pro uložení kabelu | I Tlačítko rozmrazování |
| D Páčka topinkovače | J Tlačítko paměti |
| E Displej | K Ohřívač pečiva |
| F TLAČÍTKO STOP (ZRUŠIT) | |

CZ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM I

- Odstraňte veškerý obalový materiál a další příslušenství, které se nachází uvnitř nebo vně spotřebiče (obr. 1 a 2).
- Odviňte kabel, který se nachází zespodu topinkovače (obr. C).
- Zapojte topinkovač do nástěnné elektrické zásuvky (obr. 3).
- Zvolte nastavení pro maximální opečení a poté stiskněte páčku dolů, aniž byste vložili chléb. Třikrát zopakujte postup opékání, abyste odstranili zápach „nového produktu“.

POUŽITÍ TOPINKOVAČE II

- Vložte krajíce chleba (obr. 10).
Nepoužívejte krajíce, které jsou příliš velké nebo příliš silné, protože by mohly zablokovat opékač mechanismus.
- Zvolte požadované nastavení opékání (obr. 11).
- K dosažení nejlepších výsledků při opékání vždy opékejte dva krajíce chleba.
- Nastavením voliče do příslušné polohy (obr. 11 a 12) zvolte jeden ze 7 různých stupňů opékání.
Poloha 1 = lehce opečené
Poloha 7 = velmi silně opečené
- Při použití nového chleba může být ke zjištění preferovaného nastavení opékání nutné experimentovat, protože výsledek opékání závisí na typu chleba a stupni vlhkosti. Pokud tedy máte zcela nový bochník, bude třeba zvolit vyšší nastavení, než když stejný bochník už není čerstvý. Obecně platí, že pro tmavší chléb je vyžadováno vyšší nastavení opékání než pro bílý chléb. Při opékání pouze 1 krajíce chleba musíte k dosažení nejlepších výsledků nastavit nižší hodnotu opékání.
- Ohřívač pečiva k ohřevu rohlíků, housek a sladkého pečiva (při opětovném ohřevu nastavte hodnotu 1).

Upozornění:

Relativně suché krajíce chleba nebo chléb, který již byl jednou opečen, se opečou mnohem rychleji a za určitých okolností se mohou vznítit. Proto nastavte ovládání ohřevu na nižší hodnotu a nenechávejte topinkovač bez dozoru.

- Stlačte páčku topinkovače zcela dolů tak, aby se zajistila v dané poloze (obr. 13). Spotřebič začne pracovat a rozsvítí se tlačítko STOP (ZRUŠIT). Páčka topinkovače se zajistí pouze v případě, že je topinkovač připojen k elektrické síti.
- Po dokončení cyklu opékání se topinka automaticky nadzvedne (obr. 14).
- Chcete-li usnadnit vyjmutí chleba, můžete zvednout páčku topinkovače nahoru (obr. 15).
- Chcete-li cyklus opékání zastavit, stiskněte tlačítko STOP (ZRUŠIT) (obr. 21).

Poznámka:

Pokud se v opékací šachtě zachytí krajíc chleba, odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky, nechte spotřebič vychladnout a poté topinku opatrně uvolněte, aniž byste se dotkli topných těles.

DOPLŇKOVÉ FUNKCE III, IV

Funkce OBLÍBENÉ

Tento topinkovač je vybaven pamětovou funkcí (obr. 16–20).

- K dispozici jsou 2 tlačítka paměti pro uložení oblíbených nastavení opékání, která umožňují vyvolat naprogramovaná oblíbená nastavení jedním dotykem.
- Chcete-li naprogramovat tlačítko FAV, vyberte požadovanou kombinaci nastavení a podržte tlačítko FAV po dobu 2 sekund. Displej LED blikáním potvrdí uložení nastavení.
- Chcete-li použít oblíbené nastavení, stačí vybrat tlačítko FAV a stlačit páčku topinkovače směrem dolů. Tím se automaticky zobrazí naprogramovaný cyklus opékání a spustí se opékání podle vámi přizpůsobeného nastavení.
- Pokud chcete, můžete z aktuálního nastavení vytvořit nové oblíbené nastavení v paměti FAV pro opékání. Stiskněte a podržte tlačítko 1 nebo 2 (tlačítko FAV) přibližně na 2 sekundy, dokud se na obrazovce nezobrazí kód 1 nebo 2.

Funkce opětovného ohřevu

Topinkovač je vybaven funkcí opětovného ohřevu. Může znovu ohřát chléb nakrájený na krajíce, aniž by jej nadměrně opekl (obr. 23 a 24).

- Doba opětovného ohřevu je konstantní, dosahuje přibližně 30 sekund a nesouvisí s úrovní opékání.
- Po vložení chleba nakrájeného na krajíce do topinkovače stiskněte tlačítko opětovného ohřevu a poté stlačením páčky topinkovače dolů spustíte opětovný ohřev.
- Rozsvítí se kontrolka tlačítka opětovného ohřevu a kontrolka tlačítka STOP.

Funkce ROZMRAZOVÁNÍ

Topinkovač je vybaven předem naprogramovanou funkcí rozmrazování. Opékání zmrazeného chleba trvá déle než opékání chleba, který není zmrazený (obr. 25 a 26).

- Vložte jeden nebo dva zmrazené krajíce chleba nebo toastu do topinkovače.
- Zvolte požadovanou úroveň opékání a posuňte páčku topinkovače dolů (viz část POUŽITÍ TOPINKOVAČE).
- Stiskněte tlačítko ROZMRAZOVÁNÍ.
- Tlačítko STOP (ZRUŠIT) a tlačítko ROZMRAZOVÁNÍ se rozsvítí.

ČIŠTĚNÍ V

- Před vytažením přihrádky na drobky nechte topinkovač po dokončení předchozího opékání alespoň deset minut vychladnout (obr. 27 a 28).
- Před čištěním odpojte topinkovač ze sítě.
- Vytáhněte přihrádku na drobky. Topinkovač čistěte pravidelně (obr. 30).
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody, ani ho nečistěte pod tekoucí vodou.
- K čištění topinkovače nikdy nepoužívejte houbičku na nádobí s drátěnkou. Vyčistěte jej vlhkým hadříkem a otřete měkkým suchým hadříkem (obr. 29).
- Otřete přihrádku na drobky vlhkým hadříkem a poté přihrádku vraťte na místo (obr. 30 a 31).
- Nikdy nepoužívejte topinkovač bez přihrádky na drobky.

PROVÁDĚNÍ OPRAV

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Topinkovač nefunguje.	Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně připojena do elektrické zásuvky. Pokud topinkovač stále nefunguje, předejte jej do autorizovaného servisního střediska společnosti KRUPS.
Ve spotřebiči je zaseknutý chléb.	Odpojte spotřebič ze sítě a nechte jej vychladnout. Opatrně vyjměte chléb. Při vyjímání chleba buďte opatrní, abyste nepoškodili topné prvky. K vyjmutí chleba nikdy nepoužívejte kovový předmět.
Chléb je příliš opečený nebo není dostatečně opečený.	Zkontrolujte zvolenou úroveň nastavení. Pokud je chléb příliš opečený, zvolte nižší úroveň, a pokud není dostatečně opečený, zvolte vyšší úroveň. Zkontrolujte, zda nebylo vybráno tlačítko rozmrazení.
Chléb vyskočí téměř okamžitě a není opečený.	Zkontrolujte, zda byla páčka posunuta zcela dolů. Pokud chléb v topinkovači stále nezůstává, odneste spotřebič do autorizovaného servisního střediska společnosti KRUPS.
Z topinkovače vychází kouř.	Je možné, že zvolená úroveň opékání je příliš vysoká. Stisknutím tlačítka STOP (ZRUŠIT) zastavte cyklus opékání a poté odpojte spotřebič ze sítě.
Kabel je poškozený.	Pokud je kabel spotřebiče poškozený, je nutné nechat jej vyměnit v autorizovaném servisním středisku společnosti KRUPS.

LIKVIDACE



Balení obsahuje výhradně materiály šetrné k životnímu prostředí, které by měly být zlikvidovány v souladu s místními předpisy pro recyklaci. Způsoby likvidace vlastního spotřebiče zjistíte na příslušném oddělení místního úřadu ve vaší oblasti.



Myslete na životní prostředí!

- ① Váš spotřebič obsahuje mnoho znovu využitelných nebo recyklovatelných materiálů.
- ➡ Když chcete spotřebič zlikvidovat, odnešte jej na místní sběrné místo komunálního odpadu.

OMEZENÁ MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA SPOLEČNOSTI KRUPS

 www.krups.com

Společnost KRUPS **opravuje** tento produkt během záruční doby i po jejím uplynutí. Příslušenství, spotřební materiál a náhradní díly vyměnitelné koncovým uživatelem lze zakoupit, pokud jsou místně dostupné, podle pokynů uvedených na internetovém webu společnosti KRUPS www.krups.com.

Záruka:

Na tento produkt se vztahuje záruka poskytovaná společností KRUPS (adresa společnosti a podrobné údaje jsou uvedeny v seznamu zemí, který je součástí mezinárodní záruky společnosti KRUPS), která zahrnuje veškeré výrobní vady materiálu nebo zpracování a platí po dobu 2 let od počátečního data zakoupení nebo data dodání.

Mezinárodní záruka výrobce poskytovaná společností KRUPS je dodatečná výhoda, která nemá vliv na zákonná práva spotřebitele.

Mezinárodní záruka výrobce pokrývá veškeré náklady spojené s opravou ověřeného vadného produktu tak, aby byl v souladu s původními specifikacemi, a to opravou nebo výměnou jakékoli vadné součásti a nezbytnou prací. Společnost KRUPS může podle vlastního uvážení poskytnout místo opravy vadného produktu náhradní produkt. Výlučná povinnost společnosti KRUPS a vaše výhradní řešení na základě této záruky jsou omezeny na takové opravy nebo výměny.

Podmínky a vyloučení:

Mezinárodní záruka společnosti KRUPS se vztahuje pouze na záruční dobu a na země uvedené v příloženém seznamu zemí a platí pouze po předložení dokladu o nákupu. Produkt je možné dopravit do autorizovaného servisního střediska osobně nebo musí být přiměřeně zabalen a vrácen do autorizovaného servisního střediska společnosti KRUPS formou doporučené zásilky (nebo ekvivalentním způsobem). Úplné adresy autorizovaných servisních středisek pro jednotlivé země jsou uvedeny na webu společnosti KRUPS (www.krups.com). Příslušnou poštovní adresu můžete také získat na telefonním čísle, které je uvedeno v seznamu zemí. Společnost KRUPS není povinna opravit ani nahradit jakýkoli výrobek, ke kterému není přiložen platný doklad o koupi.

Tato záruka se nevztahuje na žádné škody vzniklé v důsledku nesprávného použití, nedbalosti, nedodržení pokynů společnosti KRUPS, použití s jiným proudem nebo napětím, než jaké jsou uvedeny na produktu, nebo úprav či neautorizovaných oprav produktu. Rovněž se nevztahuje na běžné opotřebení, údržbu nebo výměnu spotřebních dílů ani na:

- použití nesprávného typu vody nebo spotřebního materiálu,
- poškození způsobené bleskem nebo přepětím,
- vytváření vodního kamene (odstranění vodního kamene musí být vždy provedeno podle návodu k použití),
- poškození nebo špatné výsledky v důsledku nesprávného napětí nebo frekvence,
- profesionální nebo komerční použití,
- vniknutí vody, prachu nebo hmyzu do produktu (kromě spotřebičů s vlastnostmi speciálně navrženými pro hmyz)
- mechanická poškození a přetížení,
- nehody, včetně požáru, povodně, úderu blesku atd.,
- poškození jakýchkoli skleněných nebo porcelánových předmětů v produktu.

Tato záruka se nevztahuje na žádný produkt, s kterým bylo neoprávněně manipulováno, ani na škody vzniklé nesprávným používáním a nesprávnou péčí, nevhodným zabalením vlastníkem nebo nesprávným zacházením ze strany jakéhokoli dopravce.

V zájmu zajištění co nejlepšího poprodejšího servisu a neustálého zvyšování spokojenosti zákazníků může společnost KRUPS zaslat průzkum spokojenosti všem zákazníkům, kteří si nechali opravit svůj produkt nebo kterým byl jejich produkt vyměněn v autorizovaném servisním středisku společnosti KRUPS.

Mezinárodní záruka společnosti KRUPS se vztahuje pouze na produkty zakoupené v jedné ze zemí uvedených v seznamu a používané pro domácí účely pouze v jedné ze zemí uvedených v seznamu zemí. V případě, že byl produkt zakoupen v jedné ze zemí uvedených v seznamu a poté byl používán v jiné ze zemí uvedených v seznamu:

- a) Mezinárodní záruka společnosti KRUPS se nevztahuje na případy neshody zakoupeného produktu s místními normami, jako jsou napětí, frekvence, napájecí zástrčky a jiné místní technické specifikace.
- b) Proces opravy produktů zakoupených mimo zemi použití může vyžadovat delší dobu, pokud společnost KRUPS příslušné produkty v daném místě neprodává.
- c) V případech, kdy produkt nelze v nové zemi opravit, je mezinárodní záruka společnosti KRUPS omezena na nahrazení podobným produktem nebo alternativním produktem s podobnou cenou, pokud je to možné.

Zákonná práva spotřebitelů:

Tato mezinárodní záruka společnosti KRUPS nemá vliv na zákonná práva, která může spotřebitel mít, ani na práva, která nelze vyloučit nebo omezit, a ani na práva vůči maloobchodnímu prodejci, od kterého spotřebitel produkt zakoupil. Tato záruka poskytuje spotřebiteli specifická zákonná práva, přičemž spotřebitel může mít také další zákonná práva, která se v jednotlivých státech nebo zemích liší. Spotřebitel může uplatňovat jakákoli taková práva na základě svého výhradního uvážení.

Pouze pro Austrálii:

Naše zboží je dodáváno se zárukami, které nelze podle australského spotřebitelského práva vyloučit. Máte nárok na náhradu nebo vrácení peněz v případě závažné poruchy a na odškodné za jakoukoli další přiměřeně předvídatelnou ztrátu nebo škodu. Máte také nárok na opravu nebo výměnu zboží, pokud zboží není v přijatelné kvalitě a závada nepředstavuje závažnou poruchu.

*** Uchovejte si tento dokument jako referenci pro případ, že budete chtít uplatnit nárok v rámci záruky.

VARNOSTNA NAVODILA

POMEMBNI PREVIDNOSTNI UKREPI:

- Ta naprava ni namenjena uporabi z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Ta naprava je namenjena samo za gospodinjsko uporabo. Ni namenjena za uporabo v naslednjih okoljih (uporabe v teh okoljih tudi ne krije garancija):
 - kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - na kmetijah;
 - za goste v hotelih, motelih in ostalih vrstah prenočišč;
 - v objektih, ki nudijo prenočišče in zajtrk.
- Naprava ni namenjena osebam (vključno z otroki), ki imajo zmanjšane fizične, čutilne ali duševne sposobnosti ali nimajo izkušenj in znanja, razen če to počnejo pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali po navodilih, ki jih dobijo od te osebe.
- Otroke nadzorujte in se prepričajte, da se ne igrajo z napravo.

- Če je napajalni kabel poškodovan, naj ga zamenja proizvajalec, pooblaščen serviser ali podobno strokovno usposobljena oseba, da preprečite povzročitev nevarnosti.
- Kruh se lahko vname, zato naprave ne smete uporabljati v bližini ali pod zavesami ali drugimi vnetljivimi predmeti iz blaga ali lesa (police, omarice ...). Med uporabo morate napravo nadzirati.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, ter osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali umskimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom druge osebe ali so prejele navodila o varni uporabi naprave in razumejo nevarnosti, povezane z napravo. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Napravo in napajalni kabel shranjujte zunaj dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Za brisanje prahu z delov, ki pridejo v stik s kruhom, uporabite krpo.

- Redno odstranjujte drobtine, tako da izpraznite pladenj za drobtine, ki se nahaja na spodnji strani opekača.



- *Med delovanjem naprave se dostopne površine lahko zelo segrejejo.

Ne dotikajte se vročih površin na napravi (odvisno od modela).

- ⚠ Za zagotavljanje vaše varnosti naprava izpolnjuje ustrezne standarde in predpise (direktive o nizki napetosti, elektromagnetna združljivost, snovi v stiku s prehrabnimi izdelki, okolje itd.).
- ⚠ V skladu z obvestilom CSC z dne 12. 2. 2004 je ta naprava mehansko zasnovana tako, da se lahko mehanizem za izmet kruha loči od elementa za izklop napajanja.
- Preverite, ali napetost električnega omrežja ustreza napetosti, označeni na napravi (samo izmenični tok).
- Zaradi številnih standardov v različnih državah, naj napravo pred uporabo državi, ki ni država nakupa, pregleda pooblaščen servis (glejte priložene informacije o poprodajnih storitvah).
- Preverite, ali je električna napeljava ustrezna glede na moč naprave.
- Opekač vedno priključite v ozemljeno vtičnico.
- Uporabljajte podaljške, ki so v brezhibnem stanju, imajo ozemljitev in so deklarirani za tok najmanj 10 A.

ZA PREPREČEVANJE NESREČ

Pri uporabi električnih naprav morate vedno upoštevati osnovne varnostne previdnostne ukrepe:

RAVNAJTE TAKO

- Natančno preberite in upoštevajte vsa navodila za uporabo.
- Če opekač uporabljajo otroci (ali ga uporabljate v bližini otrok) ali osebe z določenimi oviranostmi ali osebe, ki niso seznanjene s temi navodili, vedno zagotovite, da uporabo naprave nadzira odgovorna odrasla oseba.
- Opekač morate vedno uporabljati v navpičnem položaju, nikoli položenega na stran ali nagnjenega naprej ali nazaj.
- ⚠ **Pred vsako uporabo se prepričajte, ali je pladenj za drobtine pravilno nameščen.**
- Redno odstranjujte drobtine s pladnja za drobtine.
- Pred priklopom ali odklopom naprave iz napajanja mora biti vzvod za upravljanje s kruhom vedno v zgornjem položaju.
- Če med delovanjem opazite kakršne koli nepravilnosti, odklopite napravo iz napajanja.

- Ko naprave ne uporabljate in pred čiščenjem, jo odklopite iz napajanja. Pred čiščenjem ali shranjevanjem počakajte, da se naprava ohladi.
- Napravo iz napajanja odklopite tako, da izvlečete vtič iz vtičnice (ko je cikel peke zaključen).
- Če se po peki kruh zagozdi v reži in se elementi ne izklopijo, takoj izvlecite vtič počakajte, da se naprava ohladi. Šele nato odstranite kruh.
- Kruh se lahko vname, zato naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi, kot so zavese, ali pod policami ali visečimi omaricami.
- Napravo uporabljajte na ravni, stabilni, na toploto odporni delovni površini, stran od vode. Nikoli je ne uporabljajte v nišah.

NE STORITE TEGA

- Ne pustite opekača delovati brez nadzora, še posebej, kadar pečete prvič ali če ste spremenili nastavitve.
- Napajalnega kabla ali vtiča ne shranjujte med režami v napravi.
- Aparata ne izključujte iz električnega omrežja tako, da bi vlekli neposredno za napajalni kabel.
- Med uporabo ne premikajte ali prenašajte naprave.
- Naprave ne puščajte v doseg otrok.
- Naprave ne uporabljajte na prostem. Izogibajte se uporabi v vlažnih okoljih.
- Naprave ne uporabljajte za noben drug namen kot ta, za katerega je bila zasnovana.
- Ko naprava deluje, se ne dotikajte kovinskih delov ali vročih površin.
- V opekač ne smete vstavljati prevelikih kosov hrane, embalaže iz kovinske folije ali pribora (žlice, noža itd.), saj lahko pride do električnega udara ali požara.
- Uporaba dodatkov in pripomočkov, ki jih ni odobril proizvajalec, je lahko nevarna.
- Zaradi zaščite pred električnim udarom ne potapljajte kabla, vtiča ali naprave v vodo ali drugo tekočino.
- **⚠ Ne pecite kruha, ki se lahko stopi (kruh z glazuro), se potopi ali pade v opekač. Prav tako ne pecite kruha, ki lahko pade med rešetke (npr. kruhovih obročkov ali kock). To lahko poškoduje napravo ali povzroči nevarnost požara.**
- **⚠ Ne poskušajte peči zelo debelih rezin kruha, ki se lahko zagozdijo v režah za peko.**
- Naprave ne uporabljajte, če:
 - ima poškodovan napajalni kabel;
 - je padla in ima vidne poškodbe ali ne deluje pravilno.
 V teh primerih morate napravo poslati v pregled lokalnemu pooblaščenemu servisu, da se izognete morebitnemu tveganju ali nevarnosti. Glejte priložen garancijski list.
- Ne pustite, da bi napajalni kabel visel čez rob delovne površine ali prišel v stik z vročimi površinami.
- Naprave ne postavljajte na ali v bližino plinskega gorilnika, električnega kuhalnika ali ogrete peči.
- Med uporabo naprave ne pokrivajte.
- Ne postavljajte papirnih brisač, kartona ali plastike v, na ali pod opekač.
- **⚠ Če se iz delov opekača pojavijo plameni, jih nikoli ne poskušajte gasiti z vodo. Izključite napravo iz napajanja in zadušite plamene z vlažno krpo.**
- Ko se cikel peke enkrat začne, ne poskušajte premikati vstavljene hrane.
- Naprave ne uporabljajte kot vir toplote za ogrevanje ali sušenje.
- Opekača ne uporabljajte za kuhanje, pečenje na žaru ali odmrzovanje zamrznjene hrane, razen kruha.
- Naprave ne uporabljajte za istočasno peko kruha in toplih rogljičkov ali podobnih pekovskih izdelkov (odvisno od modela).

- Kovinski okvir se lahko močno segreje. Ne dotikajte se ga! Uporabite kuharsko rokavico ali prijemalko (odvisno od modela).
- Kovinski del grelnika žemljic se lahko med delovanjem opekača močno segreje. Ne dotikajte se ga! (slika 33)
- Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistilnih sredstev (sode bikarbone, grobih gobic ...), kovinskega pribora, kovinskih mrežic ipd.
- Za naprave s kovinskim videzom: Ne uporabljajte sredstev za čiščenje kovin. Uporabite mehko krpo in čistilo za steklo.

SHRANITE TA NAVODILA



Varstvo okolja je na prvem mestu!

- ① Vaša naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče ponovno uporabiti ali reciklirati.
- ➡ Napravo oddajte v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

OPIS

- | | |
|------------------------------|--|
| A Toplotno izolirano ohišje | G Gumb za nastavitev porjavelosti (izbira 1–7) |
| B Pladenj za drobtine | H Gumb za pogrevanje |
| C Shramba za napajalni kabel | I Gumb za odmrzovanje |
| D Vzvod za peko | J Gumb za shranjevanje v pomnilnik |
| E Zaslon | K Grelnik žemljic |
| F Gumb STOP (CANCEL) | |

PRED PRVO UPORABO I

- Odstranite vso embalažo in druge dodatke v notranjosti in na zunanjih delih naprave (Slika 1–2).
- Odvijte kabel izpod opekača (Slika C).
- Priključite opekač v zidno vtičnico (Slika 3).
- Ne vstavite kruha. Izberite nastavitev za največjo porjavelost in nato pritisnite vzvod navzdol. Trikrat ponovite cikel peke, da odstranite vonj po novem.

UPORABA OPEKAČA II

- Vstavite rezine kruha (Slika 10).
Ne vstavljajte prevelikih ali predebelih rezin, saj lahko zablokirajo mehanizem opekača.
- Izberite zeleno nastavitev peke (Slika 11).
- Za najboljši rezultat peke vedno pecite dve rezini kruha.
- Z izbirnim gumbom izberite eno od 7 različnih stopenj porjavitve (Slika 11–12).
Položaj 1 = rahlo opečeno
Položaj 7 = zelo opečeno
- Ko uporabljate sveže kruh, boste morda morali eksperimentirati, da najdete svojo najljubšo nastavitev peke, kajti rezultat peke je odvisen od vrste kruha in njegove vlažnosti. Če je kruh svež, boste tako morali izbrati višjo stopnjo porjavitve, kot če je kruh že nekaj dni star in je izgubil svežino. Na splošno velja, da je pri temnejšem kruhu treba nastaviti večjo porjavitve, medtem ko pri belem kruhu zadostuje nižja nastavitev. Pripekisamo 1 rezine kruha za boljše rezultate izberite nižjo nastavitev porjavitve.

- Grelnik žemljic za pogrevanje žemljic, peciva in štručk (za pogrevanje uporabite nastavitev 1).

Pozor:

Razmeroma suh kruh ali kruh, ki je že bil popečen, bo porjavel mnogo hitreje in se lahko v določenih razmerah tudi vname. Zato izberite nižjo nastavitev temperature in ne puščajte opekača brez nadzora.

- Vzvod za peko potisnite povsem navzdol, da se zaskoči (Slika 13).

Naprava bo začela delovati in gumb STOP (CANCEL) bo zasvetil. Vzvod za peko se zaskoči le, če je opekač priključen v električno omrežje.

- Ko je cikel peke zaključen, opekač samodejno izvrže opečen kruh (Slika 14).
- Za enostavnejšo odstranitev kruha lahko potisnete vzvod za peko navzgor (Slika 15).
- Za zaustavitev cikla peke pritisnite gumb STOP (CANCEL) (Slika 21).

Opomba:

Če se kruh zagosti v odprtini za peko, izključite napajalni kabel, počakajte, da se naprava ohladi in nato brez dotikanja grelnih elementov previdno odstranite kruh.

DODATNE FUNKCIJE III, IV

Funkcija shranjevanja priljubljenih nastavitev (FAVORITE)

SL

Ta opekač ima funkcijo shranjevanja nastavitev v pomnilnik (Slika 16–20).

- Na voljo sta 2 gumba, s katerima lahko shranite svoji najljubši nastavitvi peke, da nato z enim pritiskom na gumb priključite svoje najljubše nastavitve.
- Za programiranje gumba FAV izberite želeno kombinacijo nastavitev in pridržite gumb FAV za 2 sekundi. Zaslon LED bo z utripanjem potrdil, da so nastavitve shranjene.
- Za uporabo shranjenih nastavitev, enostavno pritisnite gumb FAV in potisnite vzvod za peko navzdol. Shranjeni cikel peke se bo prikazal na zaslonu in začela se bo peka z vašimi nastavitvami.
- Obstoječe shranjene nastavitve lahko kadar koli zamenjate z novimi. Pritisnite in pridržite 1 ali 2 (gumb FAV) približno 2 sekundi, dokler se na zaslonu ne pojavi oznaka 1 ali 2.

Funkcija pogrevanja

Opekač ima funkcijo pogrevanja. Z njo lahko pogrejete narezan kruh, ne da bi ga preveč opekli (Slika 23–24).

- Čas pogrevanja je konstanten in znaša približno 30 sekund ter ni povezan s stopnjo peke.
- Po tem, ko ste narezan kruh vstavili v opekač, pritisnite gumb za pogrevanje in potisnite vzvod za peko navzdol.
- Lučki na gumbih REHEAT in STOP zasvetita.

Funkcija odtajanja (DEFROST)

Opekač ima prednastavljeno funkcijo odtajanja. Peka zamrznjenega kruha traja dalj časa kot peka kruha, ki ni zamrznjen (Slika 25–26).

- Vstavite eno ali dve zamrznjeni rezini kruha v opekač.
- Izberite želeno stopnjo peke in potisnite vzvod za peko navzdol (glejte razdelek UPORABA OPEKAČA).
- Pritisnite gumb DEFROST.
- Lučki na gumbih STOP (CANCEL) in DEFROST zasvetita.

ČIŠČENJE V

- Preden izvlečete pladenj za drobtine, počakajte, da od zaključka peke poteče vsaj 10 minut, da se opekač ohladi (Slika 27–28).
- Pred čiščenjem izključite opekač iz električnega omrežja.
- Odstranite pladenj za drobtine tako, da ga izvlečete. Redno čistite opekač (Slika 30).
- Naprave nikoli ne potopite v vodo ali je postavite pod tekočo vodo.
- Za čiščenje opekača nikoli ne uporabljajte abrazivne gobice. Očistite ga z vlažno krpo in nato obrišite z mehko, suho krpo (Slika 29).
- Pladenj za drobtine obrišite z vlažno krpo in ga vstavite nazaj v opekač (Slika 30–31).
- Nikoli ne uporabljajte opekača brez pladnja za drobtine.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

TEŽAVA	REŠITEV
Opekač ne deluje.	Preverite, ali je vtič pravilno povezan z vtičnico. Če opekač še vedno ne deluje, ga odnesite na pooblaščen servis KRUPS.
Kruh se je zagozdil v napravi.	Izključite napravo iz napajanja in počakajte, da se ohladi. Previdno odstranite kruh. Pazite, da med odstranjevanjem kruha ne poškodujete grelnih elementov. Za odstranjevanje kruha nikoli ne uporabljajte kovinskih predmetov.
Kruh je preveč rjav ali premalo rjav.	Preverite izbrano nastavitvev stopnje porjavitve. Če je kruh preveč rjav, izberite nižjo stopnjo, če je premalo rjav, pa višjo stopnjo porjavitve. Prepričajte se, da niste pritisnili gumba za odtajanje.
Opekač skoraj takoj izvrže kruh, ki ni opečen.	Preverite, ali ste vzvod za peko potisnili do konca navzdol. Če kruh še vedno ne ostane v opekaču, odnesite napravo na pooblaščen servis KRUPS.
Iz opekača prihaja dim.	Morda je izbrana previsoka stopnja porjavitve. Pritisnite gumb CANCEL (STOP), da ustavite cikel peke in izključite napravo iz napajanja.
Priključni kabel je poškodovan.	Če je priključni kabel naprave poškodovan, ga mora zamenjati pooblaščen servis KRUPS.

ODLAGANJE



Embalaža je izdelana izključno iz okolju prijaznih materialov. Zavržite jo v skladu z lokalnimi predpisi za recikliranje.
Informacije kako zavreči napravo lahko najdete pri ustrezni službi lokalnih oblasti na vašem območju.



Varstvo okolja je na prvem mestu!

- ① Naprava vsebuje mnoge materiale za ponovno uporabo ali recikliranje.
- ➡ Ko jo želite zavreči, jo oddajte v lokalnem zbirnem centru za odpadke.

MEDNARODNA OMEJENA GARANCIJA KRUPS

 : www.krups.com

*Ta izdelek lahko **popravi** KRUPS med in po garancijski dobi. Dodatke, potrošni material in zamenljive dele, ki jih lahko zamenja uporabnik sam, je mogoče kupiti, kjer je lokalno mogoče, kot je opisano na spletnem mestu KRUPS www.krups.com*

Garancija:

Za ta izdelek KRUPS (naslov podjetja in podrobnosti so navedeni na seznamu držav v mednarodni garanciji KRUPS) daje 2-letno garancijo, ki krije vse napake v materialih ali izdelavi od datuma nakupa ali dobave dalje.

Mednarodna proizvajalčeva garancija, ki jo izdaja KRUPS je dodatna ugodnost, ki ne vpliva na potrošnikove pravice na podlagi zakona.

Mednarodna proizvajalčeva garancija krije vse stroške v povezavi s popravilom dokazano okvarjenega izdelka, da ta ustreza originalnim specifikacijam, bodisi s popravilom, bodisi z zamenjavo katerega koli okvarjenega dela, vključno s stroški dela. KRUPS lahko izbere, da namesto popravila okvarjenega izdelka izroči nadomestni izdelek. KRUPSova edina obveznost in vaša pravica, ki izhaja iz te garancije, je omejena zgolj na takšno popravilo ali zamenjavo.

Pogoji in izključitve:

Mednarodna garancija KRUPS velja le znotraj garancijske dobe in v državah, ki so navedene na priloženem seznamu držav, ter je veljavna le ob predložitvi dokaza o nakupu. Izdelek lahko osebno odnesete v pooblaščen servisni center ali ga primerno zapakirate in vrnete s priporočeno pošiljko (ali enakovrednim načinom pošiljanja) v pooblaščen servisni center KRUPS. Natančni podatki z naslovi servisnih centrov v posameznih državah so navedeni na spletnem mestu KRUPS (www.krups.com), pridobite pa jih lahko tudi po telefonu na telefonski številki, ki je navedena na seznamu držav.

KRUPS ni zavezan popraviti ali zamenjati katerega koli izdelka, ki mu ni priložen veljaven dokaz o nakupu.

Ta garancija ne krije primerov, ki nastanejo zaradi nepravilne uporabe, malomarnosti, neupoštevanja navodil za uporabo KRUPS, priklopa na tok ali napetost, ki ne ustreza podatkom na izdelku ali zaradi spremembe ali nepooblaščenega popravila izdelka. Garancija tudi ne krije normalne obrabe, vzdrževanja in zamenjave potrošnega materiala ter naslednjega:

- uporabe napačne vrste vode ali druge snovi;
- poškodb, ki so posledica udara strele ali napetostnega sunka;
- nabiranja vodnega kamna (odstranjevanje vodnega kamna mora biti izvedeno v skladu z navodili za uporabo);
- poškodb ali slabšega delovanja zaradi napačne napetosti ali frekvence omrežja;
- uporabe v profesionalne ali komercialne namene;
- vstopa vode, prahu ali insektov v izdelek (ne velja za naprave, ki imajo funkcije, posebej zasnovane za insekte);
- mehanskih poškodb, preobremenitve;
- nesreč, vključno s požarom, poplavo, udarcem strele ipd.;
- poškodb katerega koli dela izdelka iz stekla ali porcelana.

Ta garancija ne velja za izdelek, v katerega je bil opravljen poseg, in za primere, ko pride do okvare ali poškodb zaradi nepravilne uporabe in nege, pomanjkljivega pakiranja s strani latnika ali neprimernega rokovanja s strani dostavne službe.

Da bi lahko nudil najboljše možne prodajne storitve in nenehno izboljševal zadovoljstvo

SL

uporabnikov, lahko KRUPS vsem uporabnikom, ki so izdelek dostavili v popravilo ali zamenjavo v pooblaščen servisni center KRUPS, pošlje anketo o zadovoljstvu.

Mednarodna garancija KRUPS velja le za izdelke, kupljene v eni od držav, navedenih na seznamu in uporabljane le za namene domače uporabe v eni od držav, navedenih na seznamu držav. Če je izdelek kupljen v eni državi, navedeni na seznamu in nato uporabljan v drugi državi, navedeni na seznamu:

- a) Mednarodna garancija KRUPS ne velja v primeru, če kupljeni izdelek ne ustreza lokalnim standardom, kot so napetost, frekvenca, vrsta vtiča, ali drugim lokalnim tehničnim specifikacijam.
- b) Postopki popravila za izdelke, kupljene izven države, v kateri se uporabljajo, lahko trajajo dlje časa, če izdelka lokalno ne prodaja KRUPS.
- c) V primerih, ko izdelka ni mogoče popraviti v novi državi, je mednarodna garancija KRUPS omejena na zamenjavo s podobnim ali alternativnim izdelkom s podobno ceno, kjer je to mogoče.

Zakonske pravice potrošnika:

Ta mednarodna garancija KRUPS ne vpliva na zakonske pravice, ki jih ima potrošnik ali pravice, ki jih ni mogoče izključiti ali omejiti, ter na pravice, ki jih ima potrošnik v razmerju do prodajalca, pri katerem je izdelek kupil. Ta garancija daje potrošniku posebne pravice, poleg njih pa ima lahko potrošnik tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države. Potrošnik lahko takšne pravice uveljavlja po lastni prosti presoji.

Samo za Avstralijo:

Naši izdelki imajo garancije, ki jih po avstralski zakonodaji o varstvu potrošnikov ni mogoče izključiti. V primeru večje okvare ste upravičeni do zamenjave ali vračila kupnine in nadomestila za drugo razumno predvidljivo izgubo ali škodo. Upravičeni ste tudi do popravila ali zamenjave izdelka, če izdelek ni sprejemljive kakovosti in napaka ne predstavlja večje okvare.

*** Prosimo, shranite ta dokument za primer, če bi želeli uveljavljati garancijski zahtevek

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:

- Уредът не е предвиден за употреба с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Този уред е предназначен само за домакинска употреба. Той не е предназначен за използване за следните цели и гаранцията няма да важи при използване в/от:
 - кухненски зони за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - ферми;
 - клиенти в хотели, мотели и други среди от жилищен тип;
 - среди от тип „нощувка със закуска“.
- Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, нито с липса на опит и знания, освен ако те не получат

наблюдение или инструкции относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, негов сервизен представител или друго квалифицирано лице, за да бъде избегната опасност.
- Хлябът може да изгори, и затова уредът не трябва да се използва близо до или под завеси и други лесно възпламеними материали, като пердета, драперии или дърво (рафтове, шкафове ...). Той не трябва да се използва без наблюдение.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако получат наблюдение или инструкции относно употребата на

уредата по безопасен начин, и разберат свързаните с уреда рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не бива да се извършват от деца, освен ако нямат навършени 8 години, и не го извършват в присъствието на възрастен.

- Дръжте уреда и кабела му извън обсега на деца под 8-годишна възраст.
- Използвайте кърпа за прах върху частите, които влизат в контакт с хляба.
- Редовно изхвърляйте трохите, като изпразвате тавата за трохи, която се намира в долната част на тостера.

BG

-  *Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът работи.

Не докосвайте горещите повърхности на уреда (в зависимост от модела).

-  В името на Вашата безопасност този уред отговаря на приложимите стандарти и регламенти (директиви за ниско напрежение, електромагнитна съвместимост, материали в контакт с хранителни продукти, екологични и др.)
-  В съответствие с известието на CSC от 12.02.2004 г. този продукт се отличава с механичен дизайн, позволяващ механизмът за изхвърляне на хляба да се отделя от елемента за изключване на захранването.

- Проверете дали напрежението на захранването съответства на напрежението, посочено на уреда (само променлив ток).
- Предвид многото действащи стандарти, ако този тостер се използва в държава, различна от държавата, в която е закупен, той трябва да се провери в одобрен сервизен център (вижте приложената информация за следпродажбен сервиз).
- Проверете дали електрическата инсталация може да осигури захранването, необходимо за този уред.
- Винаги включвайте тостера в заземен контакт.
- Използвайте удължителни проводници, които са в добро състояние, със заземена връзка и с минимална стойност 10 A.

ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ ЗЛОПОЛУКИ

Когато използвате електрически уреди, винаги трябва да спазвате основните мерки за безопасност:

КАКВО ДА ПРАВИТЕ

- Внимателно прочетете и следвайте инструкциите за употреба.
- Когато тостерът се използва от деца или в близост до тях, или от определени хора с увреждания, които не са запознати с настоящите инструкции, и трябва да използват този тостер само под наблюдение на отговорен възрастен, е необходим пълен надзор.
- Тостерът трябва винаги да се използва в изправено положение, никога настрани или наклонен напред или назад.
-  **Преди всяка употреба се уверете, че тавата за трохи е поставена правилно.**
- Редовно изхвърляйте трохите от тавата за трохи.
- Лостът за препичане на хляба трябва да е в положение „нагоре“, преди да включите или изключите уреда от контакта.
- Изключете уреда от контакта, ако показва някакви аномалии в работата.
- Изключете уреда от контакта, когато не се използва по време на и преди почистване. Оставете уреда да се охлади, преди да го почистите, или приберете за съхранение.
- За да изключите от контакта, извадете щепсела от стенния контакт (когато цикълът на печене приключи).
- Ако хлябът се заклеши в отворите след препичане и елементите не се изключват, извадете веднага щепсела от контакта и изчакайте уредът да се охлади, преди да опитате да извадите хляба.
- Хлябът може да изгори, затова не използвайте този уред близо до запалими материали, като завеси, под рафтове или под стенни шкафове.
- Използвайте уреда върху равна, стабилна термоустойчива работна повърхност, далеч от контакт с вода и никога не използвайте под вградена кухненска ниша.

КАКВО ДА НЕ ПРАВИТЕ

- Не оставяйте тостера да работи без надзор, особено когато препичате хляб за първи път, или когато настройките са променени.
- Не съхранявайте кабела или щепсела в отворите на уреда.
- Не изключвайте уреда от контакта, като дърпате кабела.

- Не местете и не носете уреда, докато се използва.
- Не оставяйте уреда в обсега на деца.
- Не използвайте уреда на открито. Избягвайте влажни среди.
- Не използвайте уреда за друго, освен по предназначение.
- Не докосвайте металните части или горещите повърхности на уреда, когато той работи.
- В тостера не трябва да се поставят големи хранителни продукти, опаковки от метално фолио или прибори (лъжица, нож и др.), тъй като могат да причинят токов удар или пожар.
- Не използвайте приставки, които не се препоръчват от производителя, тъй като това може да бъде опасно.
- За да се предпазите от електрически удар, не потапяйте кабела, щепселите или уреда във вода или други течности.
- **⚠ Не препичайте хляб, който може да се разтопи (с глазура), да потъне или да падне в тостера; не препичайте храна, която може да попадне между решетките (например: кифлички, крутони, блини и др.), това може да причини повреда на уреда или да възникне опасност от пожар.**
- **⚠ Не се опитвайте да препичате много дебели филийки хляб, които биха могли да заседнат в отворите за препичане.**
- Не използвайте уреда, ако:
 - има повреден кабел.
 - е бил изпускан и има видима повреда, или не работи изправно.
 Във всеки от тези случаи уредът трябва да бъде изпратен до Вашия местен одобрен сервизен център за следпродажбено обслужване, за да се избегне всяка опасност. Направете справка с приложената гаранция.
- Не оставяйте кабела да виси от ръба на работния плот и да влиза в контакт с горещи повърхности.
- Не поставяйте на или близо до газов котлон, електрически котлон или в близост до загрята фурна.
- Не покривайте уреда, докато се използва.
- Не поставяйте хартиени кърпи, картон или пластмаса във, върху или под тостера.
- **⚠ Ако от части на тостера излязат пламъци, никога не се опитвайте да ги гасите с вода. Изключете уреда от контакта и изгасете пламъците с влажна кърпа.**
- Не се опитвайте да извадите храната, след като цикълът на препичане е включен.
- Не използвайте уреда като източник на топлина или за сушене.
- Не използвайте тостера за готвене, като скара или за размразяване на замразена храна, различна от хлебни продукти.
- Не използвайте уреда за препичане на хляб и затопляне на кроасани (или подобни продукти) едновременно (в зависимост от модела).
- Металната рамка може да стане много гореща. Не я докосвайте! Използвайте ръкавица или щипки за фурна (в зависимост от модела).
- Металната част на приставката за затопляне може да стане много гореща, когато тостерът работи. Не я докосвайте (фиг. 33)
- Не използвайте абразивни почистващи препарати (без абразивни продукти на основата на сода, без абразивни гъби ...), без метални съдове, метални абразивни гъби и др.
- За уреди с метално покритие: Не използвайте почистващи препарати, предназначени за метали: използвайте мека кърпа с препарат за почистване на прозорци или стъкло.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ



Опазването на околната среда е на първо място!

- ① Вашият уред съдържа ценни материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани.
- ➔ Оставете го в местен пункт за събиране на битови отпадъци.

ОПИСАНИЕ

A	Топлоизолиран корпус	G	Бутон за степен на препичане (1 – 7 опции)
B	Тава за трохи	H	Бутон за претопляне
C	Отделение за съхранение на кабела	I	Бутон за размразяване
D	Лост за започване на препичането	J	Бутон за запаметяване
E	Дисплей	K	Приставка за затопляне
F	Бутон СТОП (ОТМЯНА)		

ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА I

- Отстранете цялата опаковка и другите аксесоари вътре, както и извън уреда (фиг. 1 – 2).
- Развийте кабела от долната част на тостера (фиг. 3).
- Включете тостера в стенния контакт (фиг. 3).
- Изберете максималната настройка за степен на препичане, без да поставяте хляб, след което натиснете лоста надолу. Повторете процедурата за препичане 3 пъти, за да отстраните миризмата от новите части.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОСТЕРА II

- Поставете филийките хляб (фиг. 10).
Не използвайте филийки, които са твърде големи, или прекалено дебели, тъй като това може да блокира механизма за препичане.
- Изберете желаната настройка на препичане (фиг. 11).
- За най-добър резултат при препичане винаги поставяйте две филийки хляб.
- Изберете между 7 различни степени на препичане, като поставите селектора на съответното положение (фиг. 11 – 12).
Положение 1 = леко препечен
Положение 7 = много добре препечен
- Когато използвате с нов вид хляб, може да се наложи да експериментирате, за да намерите предпочитаната настройка за препичане, тъй като резултатът от препичането зависи от вида на хляба и степента на влагата. Следователно, ако имате съвсем пресен хляб, ще е необходима по-висока настройка, отколкото когато същият хляб не е толкова пресен. Най-общо казано, за по-тъмните хлябове е необходима по-висока настройка за степен на препичане, отколкото за белите хлябове. Когато препичате само 1 филийка хляб, за да получите най-добър резултат, намалете настройката за степен на препичане.
- Приставка за затопляне за загриване на кифли, сладкиши и гевреци (моля, използвайте настройката 1 за претопляне).

Внимание:

Сравнително сухите филийки хляб или хляб, който вече е препечен веднъж, ще се изпекат много по-бързо и при определени обстоятелства могат да се запалят. Затова настройте терморегулатора на по-ниска настройка и не оставяйте тостера без надзор.

■ Натиснете лоста за започване на препичането докрай надолу, като след това той ще се фиксира на място (фиг. 13).

Уредът ще започне да работи, а бутонът СТОП (ОТМЯНА) ще светне. Лостът за започване на препичането ще се фиксира само ако тостерът е включен в контакта.

■ След завършване на цикъла на препичане препеченият хляб автоматично ще се вдигне (фиг. 14).

■ За да улесните изваждането на хляба, можете да повдигнете лоста на тостера нагоре (фиг. 15).

■ За да спрете цикъла на препичане, натиснете бутона СТОП (ОТМЯНА) (фиг. 21).

Забележка:

Ако филийката хляб се заклеши в отвора за изпичане, изключете захранващия кабел от контакта, оставете уреда да се охлади и след това внимателно извадете препечената филийка, без да докосвате нагревателните елементи.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ III, IV

Функция ПРЕДПОЧИТАНИ

Този тостер има функция за запаметяване (фиг. 16 – 20).

■ Има 2 бутона за запаметяване, за да запаметите предпочитаните си настройки за препичане, и да осигурите извикване с едно докосване на програмираните от Вас предпочитани настройки.

■ За да програмирате бутона FAV, изберете желаната от Вас комбинация от настройки и задръжте бутона FAV в продължение на 2 секунди. Светодиодният дисплей ще започне да мига, за да потвърди запаметените настройки.

■ Просто изберете бутона FAV, натиснете лоста за започване на препичане надолу и програмираният цикъл на препичане автоматично ще се покаже и ще препича съгласно Вашата персонализирана настройка.

■ Ако искате да смените паметта за препичане FAV, можете да зададете нова настройка. Натиснете и задръжте 1 или 2 (бутон FAV) за около 2 секунди, докато на екрана се покаже код 1 или 2.

Функция за претопляне

Тостерът има функция за претопляне. Той може да затопли филийка хляб, без да го препича (фиг. 23 – 24).

■ Времето за претопляне е постоянно – около 30 секунди – и не е свързано с нивото на препичане.

■ След като поставите нарязания хляб в тостера, натиснете бутона за претопляне, след което натиснете лоста за започване на препичане надолу за стартиране.

■ Лампичките на бутоните ПРЕТОПЛЯНЕ и СТОП ще светнат.

Функция РАЗМРАЗЯВАНЕ

Тостерът има предварително програмирана функция за размразяване. Препичането на замразен хляб отнема повече време от препичането на хляб, който не е замразен (фиг. 25 – 26).

- Поставете в тостера една или две замразени филийки хляб или тост.
- Изберете желаното ниво на препичане и спуснете лоста за започване на препичането (вижте раздела ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОСТЕРА).
- Натиснете бутона РАЗМРАЗЯВАНЕ.
- Лампичките на бутоните СТОП (ОТМЯНА) и РАЗМРАЗЯВАНЕ ще светнат.

ПОЧИСТВАНЕ V

- Преди да извадите тавата за трохи, оставете тостера да се охлади поне десет минути след приключване на предходната операция за препичане (фиг. 27 – 28).
- Преди почистване изключете тостера от контакта.
- Извадете тавата за хляб, като я издърпате. Почиствайте тостера редовно (фиг. 30).
- Никога не потапяйте уреда във вода и не го поставяйте под течаща вода.
- Никога не използвайте абразивна гъба за почистване на тостера. Почистете го с влажна кърпа и го избършете с мека, суха кърпа (фиг. 29).
- Избършете с влажна кърпа, след което върнете тавата за трохи на мястото ѝ (фиг. 30 – 31).
- Никога не използвайте тостера без тавата за трохи.

РЕМОНТ

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Тостерът не работи.	Уверете се, че щепселът е правилно свързан към контакта. Ако тостерът все още не работи, занесете го в одобрен сервизен център на KRUPS.
Хлябът е заседнал в уреда.	Изключете уреда от контакта и изчакайте да се охлади. Извадете внимателно хляба. Внимавайте да не повредите нагревателните елементи, докато изваждате хляба. Никога не използвайте метален предмет, за да извадите хляба.
Хлябът е твърде кафяв или не е достатъчно кафяв.	Проверете избраното ниво на настройка. Изберете по-ниско ниво, ако хлябът е твърде кафяв, или по-високо, ако не е достатъчно кафяв. Уверете се, че бутоните за размразяване не са включени.
Хлябът изскача почти веднага и не се препича.	Уверете се, че лостът е спуснат докрай. Ако хлябът все още не се задържа в тостера, занесете уреда в одобрен сервизен център на KRUPS.
От тостера излиза дим.	Възможно е избраното ниво на препичане да е твърде високо. Натиснете бутона СТОП (ОТМЯНА), за да спрете цикъла на препичане, и изключете уреда.
Кабелът е повреден.	Ако кабелът на уреда е повреден, той трябва да бъде сменен в одобрен сервизен център на KRUPS.

ИЗХВЪРЛЯНЕ



Опаковката съдържа изключително екологични материали, които трябва да се изхвърлят според местните разпоредби за рециклиране.

Начините за изхвърляне на самия уред можете да намерите в съответния отдел на местното управление във Вашия район.



Опазването на околната среда е на първо място!

❶ Вашият продукт съдържа много материали, които могат да се възстановят, или да се рециклират.

➔ Когато го изхвърляте, оставете го в местния пункт за събиране на битови отпадъци.

МЕЖДУНАРОДНА ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ НА KRUPS

 www.krups.com

Този продукт **подлежи на ремонт** от KRUPS по време на и след гаранционния период. Аксесоари, консумативи и части, сменяеми от крайния потребител, могат да бъдат закупени, ако са налични на местно ниво, както е описано на интернет страницата на KRUPS www.krups.com

Гаранцията:

Този продукт е гарантиран от KRUPS (адрес на компанията и подробности, включени в списъка на държавите на международната гаранция на KRUPS) срещу фабрични дефекти в материалите или изработката за период от 2 години с начална дата датата на покупка или датата на доставка.

Международната гаранция на производителя, предоставена от KRUPS, е допълнително предимство, което не засяга законовите права на потребителите.

Международната гаранция на производителя покрива всички разходи, свързани с възстановяването на доказано дефектния продукт, така че той да отговаря на своите оригинални спецификации, чрез ремонт или смяна на дефектната част и необходимия труд. По избор на KRUPS, вместо да се ремонтира дефектен продукт, може да се осигури заместващ продукт. Единственото задължение на KRUPS, както и единственото разрешение за Вас по тази гаранция, са ограничени до такъв ремонт или замяна.

Условия и изключения:

Международната гаранция на KRUPS важи само в рамките на гаранционния период и за онези държави, които са изброени в приложения списък на държавите, и е валидна само при представяне на доказателство за покупка. Продуктът може да бъде доставен директно лично в оторизиран сервизен център или трябва да бъде подходящо опакован и върнат чрез доставка с обратна разписка (или еквивалентен начин на пощенска доставка) до оторизиран сервизен център на KRUPS. Пълните данни за адреса на оторизираните сервизни центрове във всяка държава са посочени на уебсайта на KRUPS (www.krups.com) или можете да ги получите, като се обадите на съответния телефонен номер, посочен в списъка на държавите, и да поискате съответния пощенски адрес.

KRUPS няма задължение да ремонтира или заменя продукт, който не е придружен от валидно доказателство за покупка.

Тази гаранция не покрива щети, възникнали в резултат на злоупотреба, небрежност,

BG

неспазване на инструкциите на KRUPS, използване на ток или напрежение, различни от посочените върху продукта, или модификация или неоторизиран ремонт на продукта. Освен това тя не покрива нормалното износване, поддръжката или смяната на консумативи или следното:

- използване на грешен тип вода или консуматив
- повреди вследствие на мълнии или пренапрежения
- котлен камък (всяко премахване на котления камък трябва да се извършва в съответствие с инструкциите за употреба)
- повреди или лоши резултати поради неподходящо напрежение или честота
- професионална или търговска употреба
- попадане на вода, прах или насекоми в продукта (с изключение на уреди с функции, специално проектирани за насекоми)
- механични повреди, претоварване
- аварии, включително пожар, наводнение, гръмотевичен удар и др.
- повреда на изделия от стъкло или порцелан в продукта

Тази гаранция не се прилага за продукт, който е бил подправен, или при повреди, причинени от неправилна употреба и грижи, неправилно опаковане от собственика или неправилната обработка от който и да е превозвач.

За да предложи най-добрия възможен следпродажбен сервиз и постоянно да подобрява удовлетвореността на клиентите си, KRUPS може да изпрати проучване на удовлетвореността до всички клиенти, които са ремонтирали или сменили своите продукти в оторизиран сервизен център на KRUPS.

Международната гаранция на KRUPS важи само за продукти, закупени в една от изброените държави, и използвани само за домашна употреба в една от държавите, изброени в списъка на държавите. Когато продукт е закупен в една от посочените държави и след това е използван в друга посочена държава:

- а) Международната гаранция на KRUPS не се прилага в случай на несъответствие на закупения продукт с местните стандарти, като напрежение, честота, храняващи щепсели или други местни технически спецификации
- б) Процесът на ремонт на продукти, закупени извън държавата на употреба, може да изисква по-дълго време, ако продуктът не се продава на местно ниво от KRUPS
- в) В случаите, когато продуктът не подлежи на ремонт в новата държава на използване, международната гаранция на KRUPS е ограничена до замяна с подобен продукт или алтернативен продукт със сходна цена, когато това е възможно.

Законови права на потребителите:

Тази международна гаранция на KRUPS не засяга законовите права, които потребителят може да има, или онези права, които не могат да бъдат изключени или ограничени, нито правата срещу търговеца на дребно, от когото потребителят е закупил продукта. Тази гаранция дава на потребителя специфични законови права, като потребителят може да има и други законови права, които варират според щата или държавата. Потребителят може да отстоява тези права по свое усмотрение.

Само за Австралия:

Нашите стоки идват с гаранции, които не могат да бъдат изключени съгласно Австралийския закон за потребителите. Имате право на замяна или възстановяване на сумата при голяма повреда, както и на обезщетение за всяка друга разумно предвидима загуба или повреда. Освен това имате право да ремонтирате или замените стоките, ако стоките не са с приемливо качество и неизправността не представлява голяма повреда.

*** Моля, запазете този документ за справка, ако искате да предявите иск съгласно гаранцията

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE:

- Aparatul nu este destinat utilizării prin intermediul unui timer extern sau al unui sistem separat de control de la distanță.
- Acest aparat este destinat numai pentru uz casnic. Nu este destinat să fie utilizat în următoarele situații, iar garanția nu se va aplica pentru:
 - spații dedicate personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme;
 - utilizare de către clienți în hoteluri, moteluri și alte locații de tip rezidențial;
 - locații de tip pensiune.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite în prealabil

- cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de securitatea lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
 - Dacă este deteriorat, cablul de alimentare trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru evitarea pericolelor.
 - Pâinea se poate arde, așadar nu folosiți aparatul lângă sau sub draperii și alte materiale combustibile, precum perdele, draperii sau obiecte din lemn (rafturi, dulapuri...) și supravegheați funcționarea lui.
 - Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheate sau instruite în prealabil cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele pe care le presupune acesta. Copiii nu trebuie să se

joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu se vor face de copii nesupravegheați și cu vârste sub 8 ani.

- Aparatul și cablul său nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor de sub 8 ani.
- Folosiți o lavetă pentru piesele care intră în contact cu pâinea.
- Înlăturați regulat firimiturile, golind tava din partea de jos a aparatului pentru prăjit pâine.
-  *Temperatura de pe suprafețele accesibile poate fi ridicată în timpul funcționării aparatului.

Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului (în funcție de model).

-  Pentru siguranța dvs., acest aparat respectă toate standardele și reglementările aplicabile (directive de tensiune scăzută, compatibilitate electromagnetică, materiale aflate în contact cu alimentele, mediu etc.)
-  În conformitate cu notificarea CSC din 12.02.2004, produsul are un design mecanic care permite detașarea mecanismului de evacuare a pâinii de elementul de întrerupere a alimentării.
- Verificați dacă tensiunea sursei de electricitate corespunde cu cea indicată pe aparat (doar curent alternativ).
- Date fiind numeroasele standarde în vigoare, dacă acest aparat pentru prăjit pâine este folosit în altă țară decât cea din care a fost cumpărat, el trebuie verificat de un centru de service autorizat (vedeți informațiile privind centrele de servicii post-vânzări incluse).
- Verificați dacă instalația electrică este suficientă pentru puterea necesară acestui aparat.
- Conectați întotdeauna aparatul pentru prăjit pâine la o priză cu împământare.
- Folosiți cabluri prelungitoare în stare bună, conectate la o priză cu împământare și cu evaluarea minimă de 10 A.

PENTRU A PREVENI ACCIDENTELE

Când folosiți aparate electrice, urmați întotdeauna precauțiile de siguranță de bază:

DA

- Citiți și urmați cu atenție toate instrucțiunile de folosire.
- Este necesară supravegherea atunci când aparatul pentru prăjit pâine este folosit de către sau în apropiere de copii sau de persoane cu dizabilități care nu sunt familiarizate cu instrucțiunile și care trebuie să folosească aparatul doar sub supravegherea unui adult responsabil.
- Aparatul pentru prăjit pâine trebuie folosit întotdeauna în poziție verticală, niciodată culcat sau înclinat în față sau în spate.
- **⚠ Înainte de folosire, verificați dacă tava pentru firimituri este introdusă corect.**
- Înlăturați regulat firimiturile din tavă.
- Maneta pentru controlul pâinii trebuie să fie în poziția „Sus” înainte să introduceți sau să scoateți aparatul din priză.
- Scoateți aparatul din priză dacă prezintă anomalii de funcționare.
- Deconectați aparatul de la priză atunci când nu este în uz, înainte și în timpul procesului de curățare. Lăsați-l să se răcească înainte de a-l curăța sau a-l depozita.
- Pentru a deconecta, scoateți ștecărul din priza de perete (când s-a încheiat ciclul de prăjire).
- Dacă pâinea se blochează în fante după prăjire și elementele de încălzire nu se opresc, deconectați ștecărul și așteptați ca aparatul să se răcească înainte să încercați să scoateți pâinea.
- Pâinea se poate arde, așadar nu folosiți aparatul lângă materiale inflamabile, precum perdele, rafturi sau dulapuri montate pe perete.
- Folosiți-l pe o suprafață de lucru plată, stabilă și rezistentă la căldură, departe de apă și niciodată într-o nișă încastrată din bucătărie.

NU

- Nu lăsați aparatul pentru prăjit pâine să funcționeze nesupravegheat, mai ales atunci când îl folosiți pentru prima dată sau când ați modificat setările.
- Nu așezați cablul sau ștecărul între fantele aparatului.
- Nu trageți de cablu pentru a scoate aparatul din priză.
- Nu mutați aparatul în timpul funcționării.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Nu utilizați în exterior. Evitați mediile umede.
- Nu utilizați aparatul în alte scopuri decât cele pentru care a fost proiectat.
- Nu atingeți piesele metalice sau suprafețele fierbinți ale aparatului în timpul funcționării.
- Nu introduceți alimente de mărime mare, pachete ambalate în folie de aluminiu sau ustensile (linguri, cuțite etc.) în aparatul pentru prăjit pâine, deoarece pot provoca șocuri electrice sau un incendiu.
- Nu folosiți accesorii care nu au fost recomandate de producător, deoarece acest lucru poate fi periculos.
- Pentru a vă proteja împotriva șocurilor electrice, nu scufundați cablul, ștecărele sau aparatele în apă sau alte lichide.
- **⚠ Nu prăjiți pâine care se poate topi (glazurată), care se poate scufunda sau poate cădea**

în aparat. Nu prăjiți pâine care poate cădea între grilaje (de exemplu, chifle, crutoane, blinii etc.); acest lucru poate să deterioreze aparatul sau să constituie un risc de incendiu.

■ **⚠ Nu încercați să prăjiți felii foarte groase de pâine, care se pot prinde în fantele aparatului.**

■ Nu folosiți aparatul dacă:

– are cablul deteriorat;

– a fost scăpat pe jos și are urme vizibile de deteriorare sau dacă nu funcționează normal.

În oricare dintre aceste situații, pentru a evita orice pericol, aparatul trebuie trimis la centrul de service autorizat pentru servicii post-vânzare. Consultați garanția inclusă.

■ Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste marginea suprafeței de lucru sau să atingă suprafețe fierbinți.

■ Nu așezați aparatul pe sau aproape de o plită electrică sau cu gaz ori în apropiere de un cuptor încălzit.

■ Nu acoperiți aparatul în timpul funcționării.

■ Nu puneți prosoape de hârtie, carton sau plastic în, pe sau sub aparatul pentru prăjit pâine.

■ **⚠ Dacă vreodată ies flăcări dintr-o parte a aparatului pentru prăjit pâine, nu încercați să le stingeți cu apă. Scoateți aparatul din priză și înăbușiți flăcările cu o lavetă umedă.**

■ Nu încercați să scoateți alimentele după ce a început ciclul de prăjire.

■ Nu folosiți aparatul ca sursă de încălzire sau de uscare.

■ Nu folosiți aparatul pentru prăjit pâine pentru a găti, a face grătar sau a dezgheța alimente înghețate, în afara produselor de panificație.

■ Nu folosiți aparatul pentru a prăji pâine și a încălzi croissante (sau produse similare) în același timp (în funcție de model).

■ Rama de metal se poate înfierbânta foarte tare. Nu o atingeți! Folosiți o mănușă sau clești pentru cuptor (în funcție de model).

■ Piesa metalică pentru încălzit chifle se poate înfierbânta foarte tare în timpul funcționării aparatului pentru prăjit pâine. Nu o atingeți (fig. 33)

■ Nu folosiți agenți de curățare abrazivi (produse pe bază de bicarbonat de sodiu, bureți aspri și altele), ustensile metalice, bureți de sârmă etc.

■ Pentru aparatele cu finisaj metalic: nu folosiți produse de curățare pentru metale; folosiți o lavetă moale cu un produs pentru curățat ferestre sau sticle.

RO

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI



Protecția mediului este pe primul plan!

① Aparatul dvs. conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate.

➡ Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.

DESCRIERE

A Carcasă termoizolantă

B Tavă pentru firimituri

C Spațiu de depozitare pentru cablu

D Manetă de prăjire

E Afîșaj

F Buton STOP (ANULARE)

G Buton de rumenire sau prăjire (Selecție 1-7)

H Buton de reîncălzire

I Buton de dezghețare

J Buton de memorie

K Încălzitor de chifle

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE I

- Îndepărtați toate materialele de ambalare și accesoriile din interiorul și exteriorul aparatului (Fig. 1-2).
- Desfășurați cablul de sub aparatul pentru prăjit pâine (Fig. C).
- Introduceți aparatul în priză de perete (Fig. 3).
- Selectați setarea maximă de rumenire fără să introduceți vreo felie de pâine, apoi apăsați maneta în jos. Repetați secvența de trei ori ca să eliminați mirosul de „nou”.

FOLOSIREA APARATULUI PENTRU PRĂJIT PÂINE II

- Introduceți feliile de pâine (Fig. 10).
Nu folosiți felii prea mari sau prea groase, deoarece pot bloca mecanismul de prăjire.
- Selectați setarea de prăjire dorită (Fig. 11).
- Pentru cele mai bune rezultate, prăjiți întotdeauna două felii de pâine.
- Alegeți între cele 7 niveluri de rumenire, setând selectorul în poziția potrivită (Fig. 11-12).
Poziția 1 = ușor rumenită
Poziția 7 = foarte rumenită
- Atunci când folosiți pâine proaspătă, va trebui să experimentați ca să găsiți setarea preferată, deoarece rezultatul depinde de tipul de pâine și de gradul de umezeală. Astfel, dacă aveți o pâine foarte proaspătă, veți avea nevoie de o setare mai ridicată decât după ce pâinea își pierde prospețimea.
În general, pentru pâinea neagră este nevoie de o setare de rumenire mai ridicată decât pentru pâinea albă. Atunci când prăjiți doar o felie de pâine, micșorați setarea de rumenire pentru cel mai bun rezultat.
- Încălzitor de chifle pentru a încălzi chifle, produse de patiserie și covrigi (folosiți setarea 1 pentru reîncălzire).

Atenție:

Feliile de pâine destul de uscate sau pâinea care a fost deja prăjită odată se vor rumeni mult mai repede și, în anumite circumstanțe, pot lua foc. Așadar, setați controlul de căldură mai jos și nu lăsați aparatul pentru prăjit pâine nesupravegheat.

- Împingeți maneta de prăjire până jos; aceasta se va bloca în poziția respectivă (Fig. 13).
Aparatul va începe să funcționeze și se va ilumina butonul STOP (ANULARE). Maneta de prăjire se va bloca doar dacă aparatul este introdus în priză.
- Când ciclul de prăjire se termină, pâinea se va ridica automat (Fig. 14).
- Pentru a scoate mai ușor pâinea, puteți ridica maneta aparatului de prăjit pâine (Fig. 15).
- Ca să opriți ciclul de prăjire, apăsați butonul STOP (ANULARE) (Fig. 21).

Notă:

Dacă o felie de pâine se blochează în spațiul de prăjire, deconectați cablul de alimentare, lăsați aparatul să se răcească și scoateți ușor pâinea, fără să atingeți elementele de încălzire.

FUNCȚII SUPLIMENTARE III, IV

Funcția FAVORITE

Aparatul pentru prăjit pâine are o funcție de memorie (Fig. 16-20).

- Aveți două butoane de memorie pentru a vă salva setările preferate de prăjire și a alege cu o singură atingere setările preferate programate.

- Pentru a programa butonul FAV, alegeți combinația dorită de setări și țineți apăsat butonul FAV timp de 2 secunde. Afășajul LED va clipi pentru a confirma setările salvate.
- Selectați butonul FAV, apăsați maneta de prăjire, iar ciclul de prăjire programat se va afișa automat și va prăji pâinea conform setării selectate.
- Puteți înlocui o nouă setare dacă vreți să treceți la altă memorie de prăjire FAV. Apăsați lung 1 sau 2 (butonul FAV) timp de aproximativ 2 secunde, până când pe ecran se afișează codul 1 sau 2.

Funcția de reîncălzire

Aparatul pentru prăjit pâine are o funcție de reîncălzire. Aceasta poate reîncălzi feliile de pâine fără să le prăjească prea tare (Fig. 23-24).

- Timpul de reîncălzire este de aproximativ 30 de secunde și nu are legătură cu nivelul de prăjire.
- Apăsați butonul de reîncălzire după ce ați așezat feliile de pâine în aparat și apăsați maneta de prăjire pentru a începe.
- Se vor aprinde luminile butoanelor REÎNCĂLZIRE și STOP.

Funcția DEZGHEȚARE

Aparatul pentru prăjit pâine are o funcție preprogramată de dezghețare. Durează mai mult să prăjiți pâine înghețată decât pâine care nu este înghețată (Fig. 25-26).

- Introduceți una sau două felii înghețate de pâine în aparat.
- Selectați nivelul dorit de prăjire și apăsați maneta (consultați paragraful FOLOSIREA APARATULUI PENTRU PRĂJIT PÂINE).
- Apăsați butonul DEZGHEȚARE.
- Se vor aprinde luminile butoanelor STOP (ANULARE) și DEZGHEȚARE.

CURĂȚAREA V

- Înainte să scoateți tava pentru firimituri, lăsați aparatul să se răcească cel puțin zece minute după operațiunea de prăjire (Fig. 27-28).
- Scoateți din priză aparatul pentru prăjit pâine înainte să-l curățați.
- Trageți de tava pentru firimituri pentru a o înlătura. Curățați regulat aparatul (Fig. 30).
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă și nu-l așezați sub jetul de apă de la robinet.
- Nu utilizați niciodată un burete abraziv pentru a curăța aparatul pentru prăjit pâine. Curățați-l cu o lavetă umedă și ștergeți-l cu una moale și uscată (Fig. 29).
- Ștergeți tava pentru firimituri cu o lavetă umedă, apoi introduceți-o la loc (Fig.30-31).
- Nu folosiți niciodată aparatul fără tava pentru firimituri.

SERVICIUL DE REPARARE

PROBLEMA	SOLUȚIA
Aparatul pentru prăjit pâine nu funcționează.	Verificați dacă ștecărul este introdus corect în priză. Dacă aparatul tot nu funcționează, duceți-l la un centru de service KRUPS aprobat.

PROBLEMA	SOLUȚIA
Pâinea s-a blocat în aparat.	Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească. Scoateți cu atenție pâinea. Aveți grijă să nu deteriorați elementele de încălzire când faceți acest lucru. Nu folosiți niciodată un obiect metalic pentru a scoate pâinea.
Pâinea este prea rumenită sau nu este suficient de rumenită.	Verificați setarea selectată. Selectați un nivel inferior dacă pâinea este prea rumenită sau unul superior dacă nu este suficient de rumenită. Verificați dacă nu s-au selectat butoanele pentru produse înghețate.
Pâinea iese aproape imediat și nu este prăjită.	Verificați dacă maneta a fost coborâtă până jos. Dacă pâinea tot nu stă în aparat, duceți-l la un centru de service KRUPS aprobat.
Din aparatul pentru prăjit pâine iese fum.	Este posibil ca nivelul de prăjire selectat să fie prea ridicat. Apăsăți butonul de ANULARE (STOP) pentru a opri ciclul de prăjire și scoateți aparatul din priză.
Cablul de alimentare este deteriorat.	Dacă s-a deteriorat cablul aparatului, el trebuie înlocuit într-un centru de service KRUPS aprobat.

ELIMINAREA



Ambalajele sunt realizate exclusiv din materiale ecologice, care trebuie eliminate în conformitate cu măsurile de reciclare aplicabile în zona dvs.

Metodele de eliminare pentru aparat pot fi aflate de la departamentul adecvat al autorităților locale.



Protecția mediului este pe primul plan!

① Aparatul dvs. conține multe materiale recuperabile sau reciclabile.

➡ Predați-l la un centru local de colectare a deșeurilor.

GARANȚIE LIMITATĂ INTERNAȚIONALĂ KRUPS

www.krups.com

Acest produs poate fi **reparat** de KRUPS în timpul perioadei de garanție și după aceasta. Accesorii, consumabilele și piesele care pot fi înlocuite de utilizatorul final se pot cumpăra, dacă sunt disponibile la nivel local, conform descrierii de pe site-ul KRUPS www.krups.com

Garanția:

Acest produs este garantat de KRUPS (adresa și detaliile companiei sunt incluse în lista de țări din Garanția internațională KRUPS) pentru orice defecte de producție privind materialele sau manopera, timp de 2 ani începând de la data inițială de achiziție sau de livrare.

Garanția internațională de la KRUPS este un beneficiu suplimentar care nu afectează drepturile statutare ale consumatorului.

Garanția internațională a producătorului acoperă toate costurile legate de munca necesară și reparația produsului defect dovedit, astfel încât să se conformeze cu specificațiile originale

prin repararea sau înlocuirea pieselor defecte. La alegerea KRUPS, un produs înlocuitor poate fi furnizat în locul reparării unui produs defect. Singura obligație KRUPS și rezoluția dvs. exclusivă conform acestei garanții se limitează la această reparare sau înlocuire.

Condiții și exclusiuni:

Garanția KRUPS internațională se aplică doar în perioada garantată și pentru țările incluse în lista atașată și este validă doar la prezentarea unei dovezi de achiziție. Produsul poate fi dus direct la un centru de serviciu autorizat sau trebuie ambalat adecvat și returnat, prin livrare înregistrată (sau o metodă echivalentă de expediere) la un centru de service KRUPS autorizat. Detaliile complete ale adresei pentru centrele de service autorizate din fiecare țară sunt afișate pe site-ul KRUPS (www.krups.com) sau pot fi aflate apelând numărul de telefon corespunzător din lista de țări.

Compania KRUPS nu va fi obligată să repare sau să înlocuiască vreun produs care nu este însoțit de o dovadă validă de cumpărare.

Această garanție nu va acoperi daunele rezultate ca urmare a utilizării greșite, a neglijenței, a nerespectării instrucțiunilor KRUPS, a utilizării la altă tensiune și alt curent decât cele menționate pe produs sau a modificării ori reparării neautorizate a produsului. În plus, ea nu acoperă uzura normală, întreținerea sau înlocuirea pieselor consumabile ori următoarele:

- folosirea tipului greșit de apă sau consumabile,
- deteriorarea ca urmare a fulgerelor sau a supratensiunii,
- depunerea calcarului (a cărui eliminare trebuie efectuată conform instrucțiunilor de utilizare),
- deteriorările sau rezultatele slabe cauzate de tensiunea sau frecvența greșită,
- utilizarea profesională sau comercială,
- pătrunderea apei, a prafului sau a insectelor în produs (cu excepția aparatelor cu funcții special menite pentru insecte),
- deteriorările mecanice, supraîncălzirea,
- accidente ce includ incendiile, inundațiile, fulgerele etc.,
- deteriorarea oricăror piese din sticlă sau porțelan din produs.

Această garanție nu se aplică produselor care au fost modificate sau cu deteriorări cauzate de utilizarea și întreținerea necorespunzătoare, ambalarea greșită de către proprietar sau manevrarea neatență de către transportator.

Pentru a oferi cele mai bune servicii post-vânzare și a îmbunătăți permanent satisfacția clienților, KRUPS poate trimite un sondaj privind satisfacția clienților ale căror produse au fost reparate sau schimbate într-un centru de service KRUPS autorizat.

Garanția KRUPS internațională se aplică numai pentru produsele achiziționate într-una dintre țările afișate și folosite în scopuri casnice într-una singură dintre țările incluse în Lista țărilor.

Atunci când un produs este cumpărat într-o țară afișată și utilizat în altă țară afișată:

- a) Garanția internațională KRUPS nu se aplică în cazul nerespectării de către produsul cumpărat a standardelor locale, precum tensiunea, frecvența, prizele de alimentare, sau al nerespectării altor specificații tehnice locale.
- b) Procesul de reparare pentru produsele cumpărate din afara țării de utilizare poate dura mai mult dacă produsul nu este vândut la nivel local în țara de utilizare KRUPS.
- c) Dacă produsul nu poate fi reparat în noua țară de utilizare, garanția internațională KRUPS se limitează la înlocuirea cu un produs similar sau alternativ, la un cost similar, atunci când este posibil.

Drepturile statutare ale consumatorului:

Această garanție internațională KRUPS nu afectează drepturile statutare pe care le poate avea un consumator, drepturile care nu pot fi excluse sau limitate și drepturile în raport cu comerciantul de la care a achiziționat produsul. Garanția îi oferă unui consumator anumite drepturi juridice, dar acesta poate avea și alte drepturi care variază de la un stat la altul sau de la o țară la alta. Consumatorul se poate prevala de aceste drepturi la discreția sa.

Numai pentru Australia:

Bunurile noastre includ garanții care nu pot fi excluse conform Legii Australiene pentru Consumatori. Aveți dreptul la o înlocuire sau o rambursare pentru o defectare majoră și la compensații pentru orice pierderi sau daune previzibile în mod rezonabil. În plus, aveți dreptul ca bunurile să fie reparate sau înlocuite dacă nu sunt de calitate acceptabilă și defectiunile nu sunt unele majore.

*** Păstrați acest document și consultați-l dacă doriți să faceți o revendicare în baza garanției

SIGURNOSNE UPUTE VAŽNE MJERE ZAŠTITE:

- Ovaj uređaj nije predviđen za rad s pomoću uklopnog sata ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za uporabu u kućanstvu. Nije namijenjen uporabi u sljedećim primjenama i jamstvo se ne neće primjenjivati:
 - u kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - u poljoprivrednim gospodarstvima;
 - od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim okruženjima stambenog tipa;
 - u ugostiteljskim objektima koji nude noćenje i doručak.
- Nije predviđeno da ovim uređajem rukuju osobe (uključujući djecu) ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja, osim ako ih nadzire osoba

odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu uporabe uređaja.

- Djecu morate nadzirati kako biste se uvjerali da se ne igraju uređajem.
- Ako je strujni kabel uređaja oštećen, moraju ga zamijeniti proizvođač, serviser ili osobe sa sličnim kvalifikacijama kako bi se izbjegle opasnosti.
- Kruh može izgorjeti pa se uređaj ne smije rabiti u blizini ili ispod zavjesa te drugih zapaljivih materijala kao što su zavjese ili drvo (police, ormarići...) i trebali biste biti u blizini uređaja kada ga rabite.
- Ovaj uređaj mogu rabiti djeca starija od 8 godina i osobe ograničenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili nedostatnog iskustva i znanja ako ih nadzire osoba odgovorna za njihovu sigurnost koja im daje upute o načinu sigurne uporabe uređaja i koja razumije opasnosti koje mogu nastati. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik

ne smiju obavljati djeca mlađa od 8 godina bez nadzora.

- Držite uređaj i pripadajući kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Rabite krpu za prašinu na dijelovima koji dolaze u kontakt s kruhom.
- Redovito čistite ostatke mrvica tako da ispraznite posudu za mrvice koja se nalazi na donjem dijelu tosteru.

-  *Temperatura pristupačnih površina može biti visoka kad uređaj radi.
Nemojte dirati vruće površine uređaja (ovisno o modelu).

-  Radi vaše sigurnosti ovaj uređaj zadovoljava sve primjenjive standarde i propise (direktive o niskom naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, materijalima u kontaktu s prehrambenim proizvodima, očuvanju okoliša itd.).
-  U skladu s CSC obavijesti od 2/12/04, ovaj proizvod sadržava mehanički dizajn zbog kojeg se mehanizam izbacivanja kruha može odvojiti od elementa za prekidanje napajanja.
- Provjerite da napon opskrbe električnom energijom odgovara naponu navedenom na uređaju (samo izmjenična struja).
- S obzirom na mnoge standarde na snazi, ako se ovaj toster rabi u zemlji u kojoj uređaj nije kupljen, treba ga provjeriti ovlašteni servisni centar (informacije se nalaze ispod informacija o servisnoj službi).
- Provjerite mogu li električne instalacije opskrbiti struju potrebnu za ovaj uređaj.
- Toster uvijek uključite u uzemljenu utičnicu.
- Rabite produžne kabele koji su u dobrom stanju, s uzemljenim priključkom i s najmanjom nominalnom jačinom struje od 10 A.

KAKO BISTE SPRIJEČILI NEZGODE

Kad rabite električne uređaje, uvijek trebate slijediti osnovne sigurnosne mjere opreza:

POTREBNO JE

- Pažljivo pročitajte i slijedite sve upute za uporabu.
- Potreban je poseban oprez kad toster rabe djeca ili kad se rabi u blizini djece ili osoba s invaliditetom koje nisu upoznate s ovim uputama i koje trebaju rabiti ovaj toster samo pod nadzorom odgovorne odrasle osobe.
- Toster se uvijek treba rabiti u uspravnom položaju, nikad okrenut bočno ili nagnut prema naprijed ili natrag.
- **⚠ Prije svake uporabe provjerite je li posuda za mrvice ispravno umetnuta.**
- Redovito čistite mrvice s posude za mrvice.
- Ručka za upravljanje mehanizmom za kruh mora biti u gornjem položaju prije uključivanja ili isključivanja uređaja.
- Isključite uređaj ako pokazuje znakove nepravilnosti.
- Isključite kabel iz utičnice kad ne rabite uređaj i prije čišćenja. Pustite da se ohladi prije čišćenja ili pohrane.
- Za isključivanje uređaja iskopčajte utikač iz zidne utičnice (kad je ciklus tostiranja završen).
- Ako kruh zapne u utore nakon tostiranja i elementi se ne isključe, odmah iskopčajte utikač i pričekajte da se uređaj ohladi prije nego što pokušate izvaditi kruh.
- Kruh može izgorjeti pa nemojte rabiti ovaj uređaj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, ispod polica ili ispod zidnih ormarića.
- Rabite ga na ravnoj, stabilnoj radnoj površini otpornoj na toplinu, dalje od kontakta s vodom i nikad ga nemojte rabiti ispod ugrađenih kuhinjskih ormarića.

NEMOJTE

- Nemojte ostaviti da toster radi bez nadzora, osobito kad tostirate prvi put ili kada promijenite postavke.
- Nemojte spremati kabel ili utikač između utora u uređaju.
- Utikač uređaja ne izvlačite iz utičnice povlačenjem za strujni kabel.
- Nemojte pomicati ili nositi uređaj tijekom uporabe.
- Nemojte ostavljati uređaj unutar dohvata djece.
- Nemojte ga rabiti na otvorenom. Izbjegavajte vlažno okruženje.
- Nemojte rabiti uređaj u bilo koje svrhe osim one za koju je osmišljen.
- Nemojte dirati metalne dijelove ili vruće površine uređaja dok radi.
- Prevelika hrana, ambalaže od metalne folije ili pribor (žlica, nož itd.) ne smiju se stavljati u toster zato što mogu dovesti do strujnog udara ili požara.
- Nemojte rabiti dodatni pribor koji nije preporučio proizvođač zato što to može biti opasno.
- Kako biste se zaštitili od strujnog udara, nemojte uranjati kabel, utikače ili uređaj u vodu ili druge tekućine.
- **⚠ Nemojte tostirati kruh koji se može otopiti (sa šećernom glazurom) ili upasti u toster; nemojte tostirati hranu koja može upasti između rešetki (primjerice: rolice, krekeri, blini itd.) zato što to može oštetiti uređaj ili predstavljati opasnost od požara.**

-  **Nemojte pokušavati tostirati jako debele kriške kruha koje mogu zapeti u uture za tostiranje.**
- Uređaj nemojte rabiti:
 - ako je oštećen kabel.
 - ako je uređaj pao i ima vidljiva oštećenja ili ne radi ispravno.
 u slučaju bilo čega od navedenoga uređaj treba poslati lokalnom ovlaštenom serviseru kako bi se izbjegle sve opasnosti. Pogledajte priloženo jamstvo.
- Nemojte dopustiti da kabel visi preko ruba radne ploče ili dođe u kontakt s vrućim površinama.
- Nemojte ga stavljati na ili blizu plinskih plamenika, štednjaka / ploče za kuhanje ili blizu zagrijane pećnice.
- Nemojte prekrivati ovaj uređaj tijekom uporabe.
- Nemojte stavljati papirnate ručnike, karton ili plastiku u, na ili ispod toster.
-  **Ako iz dijelova uređaja izlazi plamen, nikad ga nemojte pokušati ugasiti vodom. Isključite uređaj i ugasite plamen s pomoću vlažne krpe.**
- Nemojte pokušavati izvaditi hranu kad je pokrenut ciklus tostiranja.
- Nemojte rabiti ovaj uređaj kao izvor topline ili za sušenje.
- Nemojte rabiti toster za kuhanje, pečenje ili odmrzavanje smrznute hrane, osim kruha.
- Nemojte rabiti uređaj za tostiranje kruha i toplih kroasana (ili sličnih proizvoda) istovremeno (ovisno o modelu).
- Metalni okvir može biti jako vruć. Nemojte ga dirati! Rabite rukavice ili hvataljke (ovisno o modelu).
- Metalni dio grijača žemlji može biti jako vruć kad toster radi. Nemojte ga dirati (slika 33)
- Nemojte rabiti abrazivna sredstva za čišćenje (sredstva za čišćenje na bazi sode, spužve za ribanje...), metalni pribor, grublju stranu spužvice itd.
- Za uređaj s metalnom dekoracijom: Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje namijenjene za metale: rabite mekanu krpu sa sredstvom za čišćenje prozora ili stakla.

SAČUVAJTE OVE UPUTE



Zaštita okoliša na prvom mjestu!

- ① Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu ponovno uporabiti ili reciklirati.
- ➡ Ostavite ga na lokalnom mjestu za prikupljanje otpada.

OPIS

- | | |
|---|------------------------------------|
| A Termooizolirano kućište | G Tipka za tamnjenje (izbor 1 – 7) |
| B Posuda za mrvice | H Tipka za podgrijavanje |
| C Mjesto za kabel | I Tipka za odmrzavanje |
| D Ručka za tostiranje | J Memorijaska tipka |
| E Zaslon | K Grijač žemlji |
| F Tipka STOP(CANCEL) (Zaustavljanje (prekid)) | |

PRIJE PRVE UPORABE I.

- Uklonite svu ambalažu i pribor unutar i izvan uređaja (slike 1 – 2).
- Odmotajte kabel ispod tostera (slika C).
- Uključite toster u zidnu utičnicu (slika 3).
- Odaberite najveću postavku za tamnjenje bez umetanja kruha, a zatim ručku povucite prema dolje. Ponovite proces tostiranja tri puta kako biste se riješili mirisa „novoga“.

UPORABA TOSTERA II.

- Umetnite kriške kruha (slika 10).
Nemojte rabiti kriške koje su prevelike ili predebele zato što to može blokirati mehanizam za tostiranje.
- Odaberite željenu postavku tostiranja (slika 11).
- Za najbolje rezultate tostiranja uvijek tostirajte dvije kriške kruha.
- Birajte među 7 različitih stupnjeva tamnjenja postavljanjem dijela za biranje u odgovarajući položaj (slika 11 – 12).
 - 1. položaj = blago tostirano
 - 7. položaj = jako dobro tostirano
- Kad u uređaj stavljate svježi kruh, možda ćete trebati malo eksperimentirati kako biste pronašli odgovarajuću postavku tostiranja zato što rezultat tostiranja ovisi o vrsti kruha i stupnju vlažnosti. Stoga ćete, ako imate svježiju štrucu kruha, trebati rabiti višu postavku od one kad taj isti kruh izgubi na svježini.
Općenito je viša postavka tamnjenja potrebna za tamnije kruhove u usporedbi s bijelim kruhom. Kad tostirate samo jednu krišku kruha, smanjite postavku tamnjenja za najbolje rezultate.
- Grijač žemlji za zagrijavanje rolica, peciva i pereca (rabite postavku 1 za podgrijavanje).

Oprez:

Relativno suhe kriške kruha ili kruh koji je već jednom tostiran tamnit će puno brže i pod nekim okolnostima mogu se zapaliti. Stoga postavite upravljački element topline na nižu postavku i nemojte ostaviti toster bez nadzora.

- Na kraju ručku za tostiranje povucite prema dolje i blokirat će se u položaj (slika 13).
Uređaj će početi s radom i zasvijetlit će tipka STOP(CANCEL) (Zaustavljanje (prekid)). Ručka za tostiranje blokirat će se samo ako je toster uključen.
- Nakon završetka ciklusa tostiranja, tost će se automatski podići (slika 14).
- Kako biste lakše izvadili kruh, možete ručku podići prema gore (slika 15).
- Za prekid ciklusa tostiranja pritisnite tipku STOP(CANCEL) (Zaustavljanje (prekid)) (slika 21).

Napomena:

Ako kriška kruha zapne u utoru za tostiranje, iskopčajte strujni kabel, pustite da se uređaj ohladi i zatim pažljivo maknite tost bez dodirivanja zagrijanih elemenata.

DODATNE FUNKCIJE III., IV.

Funkcija FAVORITE (Omiljeno)

Ovaj toster ima memorijsku funkciju (slike 16 – 20).

- Postoje dvije memorijske tipke za spremanje omiljenih postavki tostiranja kako biste jednim dodirnom mogli pozvati svoje programirane postavke favorita.

- Za programiranje tipke FAV (Omiljeno) odaberite željenu kombinaciju postavki i držite tipku FAV (Omiljeno) dvije sekunde. LED zaslon zasvijetlit će kao potvrda spremljenih postavki.
- Jednostavno odaberite tipku FAV (Omiljeno), povucite ručku za tostiranje prema dolje i programirani ciklus tostiranja automatski će se prikazati i tostirati kruh prema vašim prilagođenim postavkama.
- Možete zamijeniti novu postavku ako želite napraviti novu memoriju tostiranja unutar funkcije FAV (Omiljeno). Pritisnite i držite 1 ili 2 (tipka FAV (Omiljeno)) otprilike 2 sekunde dok se na zaslonu ne pojavi kod 1 ili 2.

Funkcija podgrijavanja

Toster ima značajku podgrijavanja. Može podgrijati narezani kruh bez prekomjernog tostiranja (slike 23 – 24).

- Vrijeme podgrijavanja konstantno je otprilike 30 sekundi; i nije povezano s razinom tostiranja.
- Pritisnite tipku za podgrijavanje nakon što stavite narezani kruh u toster i zatim povucite ručku za tostiranje prema dolje za početak.
- Uključit će se svjetlo tipke REHEAT (Podgrijavanje) i STOP (Zaustavljanje).

Funkcija ODMRZAVANJA

Toster ima prethodno programiranu značajku odmrzavanja. Tostiranje smrznutog kruha traje duže od tostiranja kruha koji nije smrznut (slike 25 – 26).

- Umetnite jednu ili dvije kriške smrznutog kruha ili tosta u toster.
- Odaberite željenu razinu tostiranja i spustite ručku za tostiranje (pogledajte paragraf UPORABA TOSTERA).
- Pritisnite tipku DEFROST (Odmrzavanje).
- Uključit će se tipka STOP (CANCEL) (Zaustavljanje (prekid)) i DEFROST (Odmrzavanje).

ČIŠĆENJE V.

- Prije vađenja posude za mrvice pustite da se toster hladi barem 10 minuta nakon završetka prethodnog tostiranja (slike 27 – 28).
- Isključite toster prije čišćenja.
- Maknite posudu za mrvice tako da je izvučete. Redovito čistite toster (slika 30).
- Nikada nemojte uranjati uređaj u vodu ili ga stavljati ispod vode koja teče.
- Nikad nemojte rabiti abrazivnu spužvu za čišćenje toster. Čistite ga vlažnom krpom i obrišite mekanom, suhom krpom (slika 29).
- Obrišite ga vlažnom krpom pa posudu za mrvice vratite na svoje mjesto (slike 30 – 31).
- Toster nikada nemojte rabiti bez posude za mrvice.

HR

USLUGA POPRAVKA

PROBLEM	RJEŠENJE
Toster ne radi.	Provjerite je li utikač ispravno uključen u utičnicu. Ako toster i dalje ne radi, odnesite ga u ovlaštenu servisni centar tvrtke KRUPS.
Kruh je zapeo u uređaju.	Isključite uređaj i ostavite ga da se ohladi. Pažljivo izvadite kruh. Nemojte oštetiti elemente za grijanje kad vadite kruh. Nikad nemojte rabiti metalne predmete kako biste izvadili kruh.

PROBLEM	RJEŠENJE
Kruh je pretaman ili nije dovoljno taman.	Provjerite odabranu razinu postavke. Odaberite nižu razinu ako vam je kruh pretaman ili višu razinu ako nije dovoljno taman. Budite sigurni da niste odabrali tipke za zamrzavanje.
Kruh iskače iz tostera odmah nakon početka tostiranja i nije tostiran.	Provjerite je li ručka spuštena do dna. Ako kruh i dalje ne ostaje u tosteru, odnesite svoj uređaj u ovlašteni servisni centar tvrtke KRUPS.
Iz tostera izlazi dim.	Moguće je da je odabrana razina tostiranja previsoka. Pritisnite tipku CANCEL (STOP) (Prekid (zaustavljanje)) za zaustavljanje ciklusa tostiranja i isključite uređaj.
Kabel je oštećen.	Ako je kabel uređaja oštećen, mora se zamijeniti u ovlaštenom servisnom centru tvrtke KRUPS.

ODLAGANJE



Pakiranje se isključivo sastoji od materijala kojima se štiti okoliš, a koje treba odložiti u skladu s lokalnim propisima o recikliranju.

Metode odlaganja za uređaj možete pronaći u odgovarajućem odjelu lokalnog nadležnog tijela u vašem području.



Zaštita okoliša na prvom mjestu!

❶ Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu uporabiti ili reciklirati.

➡ Kad ga odlažete, ostavite ga na lokalnom mjestu za prikupljanje otpada.

OGRANIČENO MEĐUNARODNO JAMSTVO TVRTKE KRUPS

 www.krups.com

Ovaj proizvod može **popravlјati** tvrtka KRUPS tijekom i nakon razdoblja trajanja jamstva. Dodatci, potrošni materijali i dijelovi koje zamijeni krajnji korisnik mogu se kupiti ako su lokalno dostupni, kako je opisano na web-mjestu tvrtke KRUPS www.krups.com

Jamstvo:

Ovaj proizvod pod jamstvom je tvrtke KRUPS (adresa tvrtke i pojedinosti nalaze se na popisu zemalja Međunarodnog jamstva tvrtke KRUPS) u slučaju oštećenja u proizvodnji materijala ili izrade za razdoblje od 2 godine počevši od datuma kupnje ili datuma dostave.

Međunarodno jamstvo proizvođača tvrtke KRUPS dodatna je prednost na koju ne utječu ustavna prava potrošača.

Međunarodno jamstvo proizvođača obuhvaća sve troškove povezane s obnovom oštećenog proizvoda kako bi bio u skladu sa svojim izvornim specifikacijama kroz popravak ili zamjenu svih oštećenih dijelova i potrebnog rada. Ako tvrtka KRUPS tako želi, umjesto popravka oštećenog proizvoda može izdati zamjenski proizvod. Jedina odgovornost tvrtke KRUPS i ekskluzivno rješenje za vas u skladu s ovim jamstvom ograničeni su na taj popravak ili zamjenu.

Uvjeti i izuzeća:

Međunarodno jamstvo tvrtke KRUPS primjenjuje se samo tijekom razdoblja trajanja jamstva i na one zemlje navedene u popisu zemalja te je valjano samo uz predočenje dokaza o kupnji. Proizvod se može osobno odvesti u ovlašteni servisni centar ili mora biti odgovarajuće

zapakiran te vraćen preporučenom pošiljkom (ili istovjetnom metodom slanja) u ovlašteni servisni centar tvrtke KRUPS. Pojediniosti o adresi svakog ovlaštenog servisnog centra svake zemlje navedene su na web-mjestu tvrtke KRUPS (www.krups.com), a možete nazvati broj telefona naveden na popisu zemalja kako biste zatražili odgovarajuću adresu slanja.

Tvrtka KRUPS nije obvezna popraviti ili zamijeniti proizvod koji nije popraćen valjanim dokazom o kupnji.

Ovo jamstvo neće pokriti štetu nastalu kao rezultat neispravne uporabe, nemara, nepridržavanja uputa tvrtke KRUPS, uporabe pri struji ili naponu koji nije naveden na proizvodu, ili preinake ili neovlaštenog popravka proizvoda. Ne pokriva ni uobičajeno trošenje i habanje, održavanje ili zamjenu potrošnih materijala ili sljedeće:

- uporabu krive vrste vode ili potrošnih materijala
- oštećenja koja su rezultat strujnog udara
- čišćenje kamenca (svako uklanjanje kamenca mora se provoditi u skladu s uputama za uporabu)
- oštećenja ili loše rezultate zbog neodgovarajućeg napona ili frekvencije
- profesionalnu ili komercijalnu uporabu
- ulazak vode, prašine ili insekata u proizvod (ne odnosi se na uređaje posebno osmišljene za insekte)
- mehanička oštećenja, preopterećenje
- nezgode koje uključuju požar, poplavu, udar itd.
- oštećenja staklenih ili porculanskih dijelova proizvoda

Ovo jamstvo ne primjenjuje se na proizvod koji se zlorabio ili na oštećenja nastala zbog neodgovarajuće uporabe i njege, neodgovarajućeg pakiranja od strane vlasnika ili neodgovarajućeg rukovanja prijevoznika.

Kako bi ponudila najbolju moguću postprodajnu uslugu i neprestano poboljšavala zadovoljstvo kupaca, tvrtka KRUPS može poslati anketu o zadovoljstvu svim kupcima koji su popravljali svoj proizvod ili ga zamijenili u ovlaštenom servisnom centru tvrtke KRUPS.

Međunarodno jamstvo tvrtke KRUPS primjenjuje se samo na proizvode kupljene u jednoj od navedenih zemalja i koji se rabe u domaćinstvu u jednoj od zemalja navedenih na popisu zemalja. U slučaju kad se proizvod kupi u jednoj zemlji, a zatim rabi u drugoj zemlji s popisa:

- a) Međunarodno jamstvo tvrtke KRUPS ne primjenjuje se u slučaju nesukladnosti kupljenog proizvoda s lokalnim standardima poput napona, frekvencije, strujnih kabela i drugih lokalnih tehničkih specifikacija.
- b) Proces popravka za proizvode kupljene izvan zemlje uporabe može trajati duže ako proizvod nije lokalno prodala tvrtka KRUPS.
- c) U slučajevima kad se proizvod ne može popraviti u novoj zemlji, međunarodno jamstvo tvrtke KRUPS ograničeno je na zamjenu sličnim proizvodom ili alternativnim proizvodom sa sličnim troškom, kad je to moguće.

Ustavna prava potrošača:

Ovo međunarodno jamstvo tvrtke KRUPS ne utječe na ustavna prava koja potrošač može imati ili na ona prava koja se ne mogu izuzeti ili ograničiti, niti na prava u odnosu na trgovca od kojeg je kupac kupio proizvod. Ovo jamstvo potrošaču daje posebno zakonsko pravo, a potrošač može imati i druga zakonska prava koja se razlikuju od države do države ili od zemlje do zemlje. Potrošač se može pozvati na takva prava na vlastitu odgovornost.

Samo za Australiju:

Naša roba dolazi s jamstvima koja se ne mogu izuzeti u skladu s australskim Zakonom o zaštiti potrošača. Imate pravo na zamjenu ili povrat novca u slučaju velikog kvara i naknadu za sve druge razumno predviđene gubitke ili oštećenja. Imate pravo i na popravak ili zamjenu robe ako roba nije odgovarajuće kvalitete i ako kvar nije veliki kvar.

*** Sačuvajte ovaj dokument u slučaju da želite podnijeti pritužbu u skladu s ovim jamstvom

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

WAŻNE ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA:

- To urządzenie nie jest przystosowane do sterowania za pomocą zewnętrznego minutnika lub oddzielnego pilota.
- To urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie w gospodarstwie domowym. Nie jest odpowiednie do stosowania w następujących zastosowaniach, których nie obejmuje gwarancja:
 - kuchnie pracownicze w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - pokoje w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych;
 - pensjonaty z bufetem/restauracją.
- Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, ani osoby bez odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że opiekun odpowiedzialny za

ich bezpieczeństwo nadzoruje wykonywane przez nie czynności lub poinstruował je wcześniej na temat obsługi urządzenia.

- Aby nie dopuścić do zabawy urządzeniem, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby uniknąć wszelkiego niebezpieczeństwa, musi zostać wymieniony przez producenta, pracownika upoważnionego serwisu lub specjalistę posiadającego podobne uprawnienia.
- Chleb może się przypalić, dlatego nie wolno używać urządzenia w pobliżu zasłon lub pod firanami lub innymi materiałami palnymi, takimi jak zasłony, draperie lub drewno (półki, szafki itp.). Należy nadzorować urządzenie podczas jego pracy.
- Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci

w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić i konserwować urządzeń, chyba że mają więcej niż 8 lat i są pod nadzorem osoby dorosłej.

- Przechowuj urządzenie i przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.
- Do czyszczenia części, które stykają się z chlebem, używaj wilgotnej szmatki.
- Regularnie wyrzucaj okruszki, opróżniając tackę znajdującą się w dolnej części tostera.
- *Podczas pracy urządzenia temperatura zewnętrznych powierzchni może być wysoka. Nie dotykaj rozgrzanych powierzchni urządzenia (zależnych od modelu).
-  Dla bezpieczeństwa użytkownika urządzenie spełnia stosowne normy i przepisy (dyrektywa niskonapięciowa, dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywa w sprawie materiałów mających kontakt z artykułami spożywczymi, dyrektywa w sprawie ochrony środowiska itd.).
-  Zgodnie z komunikatem CSC z dnia 02.12.2004 r., ten produkt ma mechaniczną konstrukcję umożliwiającą odłączenie mechanizmu wysuwania chleba od elementu odcinania zasilania.
- Sprawdź, czy napięcie zasilania elektrycznego odpowiada napięciu wskazanemu na urządzeniu (tylko prąd przemienny).
- Biorąc pod uwagę mnogość obowiązujących norm, jeśli toster jest używany w kraju innym niż kraj, w którym został zakupiony, należy zlecić jego sprawdzenie w upoważnionym punkcie serwisowym (patrz załączone informacje dotyczące serwisu posprzedażowego).

- Sprawdź, czy instalacja elektryczna jest odpowiednia do zasilania urządzenia.
- Toster należy zawsze podłączać do uziemionego gniazdka.
- Używaj przedłużaczy, które są w dobrym stanie, są uziemione i mają minimalną wartość znamionową 10 A.

ZAPOBIEGANIE WYPADKOM

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa:

ZALECENIA

- Uważnie przeczytaj wszystkie instrukcje obsługi i ich przestrzegaj.
- Podczas korzystania z tosterka przez dzieci lub osoby niepełnosprawne, które nie znają instrukcji, lub w pobliżu takich osób, toster powinien być obsługiwany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej odpowiedzialnej za jego użytkowanie.
- Toster należy zawsze używać w pozycji pionowej, nigdy na boku. Nie wolno go też pochylać do przodu lub do tyłu.
- ** Przed każdym użyciem upewnij się, że tacka na okruszki jest prawidłowo zamocowana.**
- Regularnie opróżniaj tackę na okruszki.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia dźwignia opuszczająca chleb musi znajdować się w górnym położeniu.
- Jeśli urządzenie wykazuje nieprawidłowości w pracy, odłącz wtyczkę od zasilania.
- Odłącz urządzenia od zasilania, gdy nie jest używane oraz podczas czyszczenia i przed jego rozpoczęciem. Odczekaj aż urządzenie ostygnie przed czyszczeniem lub schowaniem go.
- Aby odłączyć urządzenie od zasilania, wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego (po zakończeniu cyklu opiekania).
- Jeśli po opiekanu chleb zablokuje się w szczelinach, a elementy grzewcze nie wyłączą się, natychmiast wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie, zanim spróbujesz wyjąć chleb.
- Chleb może się przypalić, dlatego nie należy używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych materiałów, takich jak zastawy, półki lub szafki ściennie.
- Używaj urządzenia na płaskiej, stabilnej i odpornej na wysokie temperatury powierzchni roboczej, z dala od wody. Nigdy nie używaj tosterka pod zabudowaną wnęką kuchenną.

ZAKAZY

- Nie pozostawiaj włączonego tosterka bez nadzoru, zwłaszcza podczas pierwszego opiekania lub po zmianie ustawień.
- Nie przechowuj przewodu ani wtyczki w szczelinach urządzenia.
- W celu odłączenia urządzenia od zasilania nie należy ciągnąć za przewód.
- Nie przesuwaj ani nie przenoś urządzenia podczas korzystania z niego.
- Nie zostawiaj urządzenia w miejscu dostępnym dla dzieci.
- Nie stosuj na świeżym powietrzu. Unikaj pracy urządzenia w wilgotnym otoczeniu.
- Nie używaj urządzenia do celów innych niż te, do których zostało zaprojektowane.
- Nie dotykaj metalowych części ani gorących powierzchni urządzenia podczas jego pracy.
- Do tosterka nie wolno wkładać większych potraw, opakowań z folii metalowej ani sztuców (łyżeczka, nóż itp.), ponieważ mogą spowodować porażenie prądem lub pożar.

- Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, ponieważ może to być niebezpieczne.
- Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani w innych płynach.
- **⚠ Nie opiekaj chleba, który może się stopić (z polewą/posypką), połamać się lub wpaść do tosterka; nie opiekaj jedzenia, które może wypaść między grzałki (np. małe bułki, grzanki, naleśniki itp.), gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub zagrożenie pożarem.**
- **⚠ Nie próbuj opiekąć bardzo grubych kromek chleba, które mogłyby utknąć w szczelinach do opiekania.**
- Nie używaj urządzenia, jeśli:
 - przewód jest uszkodzony;
 - urządzenie zostało upuszczone, ma widoczne uszkodzenia lub nie działa prawidłowo.
 W każdym z tych przypadków urządzenie należy wysłać do upoważnionego punktu serwisowego, aby uniknąć niebezpieczeństwa. Patrz załączona gwarancja.
- Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub stykał się z gorącymi powierzchniami.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu palnika gazowego, palnika elektrycznego, płyty grzejnej ani w pobliżu rozgrzanego piekarnika.
- Nie przykrywaj urządzenia podczas pracy.
- Nie wkładaj papierowych ręczników, kartonu ani plastiku do tosterka ani pod niego.
- **⚠ Jeśli z tosterka wydobywają się płomienie, nigdy nie próbuj gasić ich wodą. Odłącz urządzenie z sieci i ugaś płomienie wilgotną szmatką.**
- Nie próbuj wyjmować jedzenia po włączeniu cyklu opiekania.
- Nie używaj urządzenia jako źródła ciepła lub jako suszarki.
- Nie używaj tosterka do gotowania, grillowania lub rozmrażania mrożonych produktów innych niż pieczywo.
- Nie używaj urządzenia do jednoczesnego opiekania chleba i podgrzewania rogalików (lub podobnych produktów) (w zależności od modelu).
- Metalowa rama może stać się bardzo gorąca. Nie dotykaj jej! Użyj rękawicy kuchennej lub szczypiec (w zależności od modelu).
- Podczas pracy tosterka metalowa część podgrzewacza bułek może stać się bardzo gorąca. Nie dotykaj jej (rys. 33)
- Nie używaj środków ściernych (nie stosuj środków do szorowania na bazie sody, druciaków itp.), metalowych przyborów kuchennych, metalowych czyścików itp.
- W przypadku urządzeń o metalicznym wykończeniu: nie używaj żadnych środków czyszczących przeznaczonych do czyszczenia metali: użyj miękkiej ściereczki z płynem do czyszczenia szyb lub okien.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ



Ochrona środowiska przede wszystkim!

- ① Urządzenie zawiera wartościowe materiały, które można odzyskać lub poddać recyklingowi.
- ➔ Zostaw więc swoje stare urządzenie w miejscowym punkcie zbiórki odpadów.

OPIS

- | | |
|--------------------------------|--|
| A Izolowana termicznie obudowa | G Przycisk opiekania (wybór stopnia 1-7) |
| B Tacka na okruszki | H Przycisk podgrzewania |
| C Schowek na przewód | I Przycisk rozmrażania |
| D Dźwignia do opiekania | J Przycisk pamięci |
| E Wyświetlacz | K Podgrzewacz bułek |
| F Przycisk STOP (ANULUJ) | |

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM I

- Usuń wszystkie elementy opakowania i inne akcesoria z wewnątrz i z zewnątrz urządzenia (rys. 1-2).
- Rozwiń przewód spod tostera (rys. C).
- Podłącz toster do gniazdka elektrycznego (rys. 3).
- Wybierz maksymalne ustawienie czasu opiekania bez wkładania chleba, a następnie naciśnij dźwignię. Powtórz czynność 3 razy, aby usunąć zapach „nowości”.

KORZYSTANIE Z TOSTERA II

- Włóż kromki chleba (rys. 10).
Nie używaj zbyt dużych lub zbyt grubych kromek, ponieważ może to zablokować mechanizm opiekania.
 - Wybierz żądane ustawienie opiekania (rys. 11).
 - Aby uzyskać najlepsze rezultaty opiekania, zawsze opiekaj dwie kromki chleba.
 - Wybierz jeden spośród 7 różnych stopni opiekania, ustawiając pokrętkę w odpowiednim położeniu (rys. 11-12).
Pozycja 1 = lekkie przyrumienienie
Pozycja 7 = bardzo mocno opiekanie
 - W przypadku korzystania z nowego chleba może być konieczne poeksperymentowanie z odpowiednim ustawieniem opiekania, ponieważ zależy ono od rodzaju chleba i stopnia jego wilgotności. Dlatego w przypadku świeżego chleba konieczne będzie ustawienie wyższe niż w przypadku, gdy ten sam bochenek straci świeżość.
Zazwyczaj ciemniejszy chleb wymaga wyższego ustawienia czasu opiekania niż biały. Aby uzyskać najlepsze rezultaty podczas opiekania tylko 1 kromki chleba, zmniejsz ustawienie czasu opiekania.
 - Podgrzewacz bułek do opiekania bułek, wypieków i bajgli (użyj ustawienia 1 do ponownego podgrzania).
- Uwaga:
- stosunkowo suche kromki chleba lub chleb, który już raz był opiekany, przyrumienią się znacznie szybciej, a pewnych okolicznościach mogą się nawet zapalić. Dlatego ustaw regulator temperatury na niższe ustawienie i nie pozostawiaj tostera bez nadzoru.
- Wciśnij dźwignię do samego dołu, a następnie zablokuj ją w odpowiednim położeniu (rys. 13).
Urządzenie zacznie działać i zaświeci się przycisk STOP (ANULUJ). Dźwignia zablokuje się tylko wtedy, gdy toster będzie podłączony do gniazdka elektrycznego.
 - Po zakończeniu cyklu opiekania grzanka automatycznie się wysunie (rys. 14).
 - Aby ułatwić wyjmowanie pieczywa, podnieś dźwignię tostera (rys. 15).

- Aby zatrzymać opiekanie, naciśnij przycisk STOP (ANULUJ) (rys. 21).

Uwaga:

jeśli kromka chleba zablokuje się w grzałce, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego, poczekaj, aż urządzenie ostygnie, a następnie ostrożnie wyjmij grzankę bez dotykania elementów grzejnych.

FUNKCJE DODATKOWE III, IV

Funkcja FAVORITE (ULUBIONE)

Toster ma funkcję pamięci (rys. 16-20).

- Dostępne są 2 przyciski pamięci do zapisywania ulubionych ustawień opiekania, które umożliwiają wywołanie zaprogramowanych ustawień za pomocą jednego przycisku.
- Aby zaprogramować przycisk FAV (ULUBIONE), wybierz żadaną kombinację ustawień i przytrzymaj przycisk FAV przez 2 sekundy. Wyświetlacz LED zacznie migać, aby potwierdzić zapisanie ustawień.
- Od teraz wystarczy nacisnąć przycisk FAV, a następnie wcisnąć dźwignię do samego dołu, aby zaprogramowany cykl opiekania został automatycznie wyświetlony, a tosty dostosowane do potrzeb użytkownika.
- Nowe ustawienie można zastąpić nowym zapisem w pamięci. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (FAV) 1 lub 2 przez około 2 sekundy, aż do wyświetlenia kodu 1 lub 2 na ekranie.

Funkcja podgrzewania

Toster jest wyposażony w funkcję podgrzewania. Umożliwia podgrzanie pokrojonego chleba bez opiekania go (rys. 23-24).

- Czas podgrzewania jest stały i wynosi około 30 sekund; nie jest związany z poziomem opiekania.
- Naciśnij przycisk podgrzania po umieszczeniu pokrojonego chleba w tosterze, a następnie wcisnij dźwignię do samego dołu, aby rozpocząć.
- Zaświecą się przyciski REHEAT (PODGRZEWANIE) i STOP.

Funkcja ROZMRAŻANIA

Toster jest wyposażony we wstępnie zaprogramowaną funkcję rozmrażania. Opiekanie zamrożonego chleba trwa dłużej niż opiekanie chleba, który nie jest zamrożony (rys. 25-26).

- Włóż do tosteru jedną lub dwie mrożone kromki chleba lub tosty.
- Wybierz żądany poziom opiekania i opuść dźwignię (patrz część KORZYSTANIE Z TOSTERA).
- Naciśnij przycisk DEFROST (ROZMRAŻANIE).
- Przyciski STOP (ANULUJ) i DEFROST (ROZMRAŻANIE) włączą się.

CZYSZCZENIE V

- Przed wyciągnięciem tacki na okruszki odczekaj co najmniej dziesięć minut od zakończenia poprzedniego opiekania (rys. 27-28).
- Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę tosteru z sieci.
- Wyjmij tackę na okruszki, pociągając ją. Regularnie czyść toster (rys. 30).
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie i nie wkładaj go pod bieżącą wodę.
- Do czyszczenia tosteru nigdy nie używaj gąbki ściерnej. Wytrzyj go wilgotną szmatką, a następnie przetrzyj miękką, suchą ścierką (rys. 29).
- Wytrzyj tackę na okruszki wilgotną szmatką, a następnie umieść ją na miejscu (rys. 30-31).
- Nigdy nie używaj tosteru bez tacki na okruszki.

SERWIS

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Toster nie działa.	Upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo podłączona do gniazdka. Jeśli toster nadal nie działa, oddaj go do upoważnionego punktu serwisowego firmy KRUPS.
Chleb utknął w urządzeniu.	Wyjmij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i pozostaw je do ostygnięcia. Ostrożnie wyjmij chleb. Uważaj, aby nie uszkodzić elementów grzejnych podczas wyjmowania chleba. Do wyjmowania chleba nie wolno używać metalowych przedmiotów.
Chleb jest zbyt mocno opieczony lub niewystarczająco opieczony.	Sprawdź wybrany poziom ustawienia. Wybierz niższy poziom, jeśli chleb jest zbyt mocno opieczony, lub wyższy, jeśli nie jest wystarczająco opieczony. Upewnij się, że nie włączono przycisków rozmrażania.
Chleb wyskakuje niemal natychmiast i nie jest opieczony.	Upewnij się, że dźwignia została opuszczona na sam dół. Jeśli chleb nadal nie pozostaje w tosterze, zanieś urządzenie do upoważnionego punktu serwisowego firmy KRUPS.
Z tostera wydobywa się dym.	Możliwe, że wybrany poziom pieczenia jest zbyt wysoki. Naciśnij przycisk STOP (ANULUJ), aby zatrzymać pieczenie i wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
Przewód jest uszkodzony.	Jeśli przewód urządzenia jest uszkodzony, należy go wymienić w upoważnionym punkcie serwisowym firmy KRUPS.

UTYLIZACJA



Opakowanie zawiera wyłącznie materiały przyjazne dla środowiska, które należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

Informacje o metodach utylizacji samego urządzenia można uzyskać w odpowiednim dziale lokalnych władz.



Ochrona środowiska przede wszystkim!

① Urządzenie to zbudowane jest z licznych materiałów nadających się do powtórnego wykorzystania lub recyklingu.

➡ W przypadku utylizacji należy oddać je do punktu zbiórki odpadów komunalnych.

PL

OGRANICZONA MIĘDZYNARODOWA GWARANCJA FIRMY KRUPS

www.krups.com

Ten produkt **może być naprawiony** przez firmę KRUPS w okresie gwarancyjnym i po jego upływie. Akcesoria, materiały eksploatacyjne i części zamienne dla użytkownika końcowego można zakupić, jeśli są dostępne lokalnie, zgodnie z opisem na stronie internetowej KRUPS www.krups.com.

Gwarancja:

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy KRUPS (adres firmy i szczegółowe dane są zawarte na liście krajów objętych Międzynarodową gwarancją firmy KRUPS) w przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przez okres 2 lat od daty zakupu lub dostawy.

Międzynarodowa gwarancja producenta udzielana przez KRUPS stanowi dodatkową korzyść, która nie wpływa na ustawowe prawa konsumenta.

Międzynarodowa gwarancja producenta pokrywa wszelkie koszty związane z przywróceniem do stanu pierwotnego produktu, w którego przypadku stwierdzono wadliwość, poprzez naprawę lub wymianę jakiegokolwiek wadliwej części oraz koszty związane z niezbędnymi nakładami pracy. Firma KRUPS według własnego uznania może zamiast naprawy wadliwego produktu dostarczyć produkt zastępczy. Jedyne zobowiązanie firmy KRUPS i świadczenia, do których uprawniony jest klient w ramach niniejszej gwarancji są ograniczone do takiej naprawy lub wymiany.

Warunki i wyłączenia:

Międzynarodowa gwarancja firmy KRUPS ma zastosowanie wyłącznie w okresie gwarancyjnym oraz w przypadku krajów wymienionych na załączonej liście krajów i jest ważna tylko po okazaniu dowodu zakupu. Produkt może zostać przekazany bezpośrednio do upoważnionego serwisu albo zostać odpowiednio zapakowany i odesłany przesyłką poleconą (lub równoważną metodą wysyłki) do autoryzowanego centrum serwisowego firmy KRUPS. Pełne dane adresowe autoryzowanych centrów serwisowych w poszczególnych krajach są wymienione na stronie internetowej firmy KRUPS (www.krups.com) lub pod odpowiednim numerem telefonu podany na liście krajów, pod którym można uzyskać odpowiedni adres pocztowy.

Firma KRUPS nie jest zobowiązana do naprawy lub wymiany jakiegokolwiek produktu, do którego nie zostanie załączony ważny dowód zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użycia, zaniedbania, nieprzestrzegania instrukcji firmy KRUPS, używania przy zasilaniu lub napięciu innym niż podanym na produkcie, modyfikacji lub nieautoryzowanej naprawy produktu. Nie obejmuje również normalnego zużycia, konserwacji lub wymiany części eksploatacyjnych ani następujących przypadków:

- używania niewłaściwego rodzaju wody lub materiału eksploatacyjnego;
- uszkodzenia spowodowanego wyładowaniami atmosferycznymi lub skokami napięcia;
- kamienia (wszelkie odkamienianie należy wykonywać zgodnie z instrukcją obsługi);
- uszkodzenia lub niezadowolających wyników użycia spowodowanych nieprawidłowym napięciem lub częstotliwością prądu;
- użytku profesjonalnego lub komercyjnego;
- przedostawanie się wody, pyłu lub owadów do produktu (z wyjątkiem urządzeń zaprojektowanych, aby zapobiegać przedostawaniu się owadów);
- uszkodzeń mechanicznych, przeciążeń;
- wypadków, w tym pożarów, powodzi, uderzeń pioruna itp.;
- uszkodzeń elementów ze szkła lub porcelany w produkcie.

Niniejsza gwarancja nie ma zastosowania do produktów, które zostały zmodyfikowane lub uszkodzone w wyniku niewłaściwego użytkowania i braku dbałości, wadliwego opakowania przez właściciela lub niewłaściwego obchodzenia się z nim przez jakiegokolwiek przewoźnika.

Aby zapewnić jak najlepszy serwis posprzedażowy i stale zwiększać zadowolenie klientów, firma KRUPS może wysłać ankietę dotyczącą zadowolenia do wszystkich klientów, którzy naprawili lub wymienili produkt w upoważnionym serwisie KRUPS.

Międzynarodowa gwarancja firma KRUPS dotyczy tylko produktów zakupionych w jednym z krajów wymienionych na liście i używanych wyłącznie do celów domowych w jednym z krajów wymienionych na liście. W przypadku gdy produkt jest zakupiony w jednym z wymienionych krajów, a następnie używany w innym wymienionym kraju:

- a) międzynarodowa gwarancja firmy KRUPS nie ma zastosowania w przypadku niezgodności zakupionego produktu z lokalnymi normami, obejmującymi takie właściwości jak napięcie, częstotliwość, wtyczki zasilania lub inne lokalne specyfikacje techniczne;
- b) proces naprawy produktów zakupionych poza krajem użytkowania może wymagać dłuższego czasu, jeśli produkt nie jest w nim sprzedawany lokalnie przez firmę KRUPS;
- c) w przypadkach gdy nie ma możliwości naprawy produktu w danym kraju, międzynarodowa gwarancja firmy KRUPS ogranicza się do zastąpienia go podobnym produktem lub innym produktem o podobnej wartości, o ile jest to możliwe.

Prawa ustawowe konsumentów:

Niniejsza międzynarodowa gwarancja KRPS nie ma wpływu na prawa ustawowe, które konsument może posiadać, ani na prawa, które nie mogą być wyłączone lub ograniczone, ani na prawa sprzedawcy detalicznego, od którego konsument zakupił produkt. Gwarancja ta przyznaje konsumentom określone prawa, natomiast konsument może mieć również inne prawa, które różnią się w zależności od państwa lub kraju. Konsument może dochodzić takich praw według własnego uznania.

Dotyczy tylko Australii:

Nasze towary są objęte gwarancjami, których nie można wyłączyć na mocy australijskiego prawa konsumenckiego. Użytkownik jest uprawniony do otrzymania wymiany produktu lub zwrotu kosztów w przypadku poważnej awarii oraz do odszkodowania za wszelkie inne racjonalnie przewidywalne straty lub szkody. Użytkownik ma również prawo do naprawy lub wymiany towarów, jeśli jakość towarów nie jest akceptowalna, a awaria nie jest poważna.

*** Należy zachować niniejszy dokument do wglądu na wypadek składania roszczenia w ramach gwarancji

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES:

- Este aparelho não se destina a ser utilizado com um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho destina-se apenas a utilização doméstica. Não se destina a ser utilizado nos seguintes casos e a garantia não se aplica a:
 - zonas de cozinhas reservadas aos funcionários nas lojas, escritórios e outros espaços profissionais;
 - quintas;
 - utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial;
 - ambientes do tipo alojamento com pequeno-almoço.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais se encontrem reduzidas, ou

por pessoas com falta de experiência ou conhecimento, a não ser que tenham sido devidamente acompanhadas e instruídas sobre a correta utilização do aparelho, pela pessoa responsável pela sua segurança.

- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo agente de manutenção ou por pessoal com qualificações semelhantes, a fim de evitar situações de perigo.
- O pão pode queimar, pelo que o aparelho não deve ser utilizado perto ou por baixo de cortinas e outros materiais combustíveis, tais como cortinados ou madeira (prateleiras, armários...). Deve ser supervisionado quando em utilização.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com

falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção a cargo do utilizador não devem ser efetuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas.

- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.
- Utilize um pano do pó em peças que entrem em contacto com o pão.
- Certifique-se de que elimina regularmente as migalhas, esvaziando o tabuleiro de migalhas que se encontra na parte inferior da torradeira.
-  *A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.

Não toque nas superfícies quentes do aparelho (dependendo do modelo).

- **⚠ Para sua segurança, este aparelho cumpre as normas e regulamentos aplicáveis (diretivas relativas a baixa tensão, compatibilidade eletromagnética, materiais em contacto com os alimentos, ambiente, etc.).**
- **⚠ De acordo com o aviso CSC de 2/12/04, este produto apresenta um design mecânico que permite que o mecanismo de ejeção do pão seja separado do elemento de corte de alimentação elétrica.**
- Verifique se a tensão de alimentação elétrica corresponde à tensão indicada no aparelho (apenas corrente CA).
- Tendo em conta as muitas normas em vigor, se esta torradeira for utilizada num país que não o país onde foi comprada, solicite a sua verificação por um serviço de assistência técnica autorizado (consulte as informações de serviço pós-venda fornecidas).
- Verifique se a instalação elétrica é suficiente para fornecer a energia necessária para este aparelho.
- Ligue sempre a torradeira a uma tomada com ligação à terra.
- Utilize cabos de extensão em bom estado, com uma ligação à terra e com uma classificação mínima de 10 A.

PARA EVITAR QUAISQUER ACIDENTES

Ao utilizar aparelhos elétricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança:

O FAZER

- Leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.
- É necessária supervisão rigorosa quando a torradeira for utilizada por ou perto de crianças ou pessoas com deficiência que não estejam familiarizadas com estas instruções e que só devem utilizar esta torradeira sob vigilância de um adulto responsável.
- A torradeira deve ser sempre utilizada na posição vertical, nunca de lado nem inclinada para a frente ou para trás.
- **⚠ Antes de cada utilização, certifique-se de que o tabuleiro de migalhas está corretamente instalado.**
- Retire regularmente as migalhas do tabuleiro de migalhas.
- O manípulo de controlo do pão tem de estar na posição "para cima" antes de ligar ou desligar o aparelho da tomada.
- Desligue o aparelho da tomada se este apresentar quaisquer anomalias de funcionamento.
- Desligue a ficha da tomada quando não estiver a ser utilizada durante e antes da limpeza. Deixe arrefecer antes de limpar ou guardar.
- Para desligar, retire a ficha da tomada de alimentação elétrica (quando o ciclo de torragem terminar).
- Se o pão encravar nas ranhuras depois de torrar e os elementos não se desligarem, desligue imediatamente a ficha da tomada e aguarde que o aparelho arrefeça antes de tentar retirar o pão.

- O pão pode queimar, pelo que não deve utilizar este aparelho perto de quaisquer materiais inflamáveis como cortinas, sob estantes ou armários de parede.
- Utilize numa superfície de trabalho plana, estável e resistente ao calor, afastada de qualquer contacto com água, e nunca utilize debaixo de uma alcova de cozinha integrada.

O QUE NÃO FAZER

- Não deixe a torradeira a funcionar sem vigilância, especialmente quando estiver a torrar pela primeira vez ou quando as definições tiverem sido alteradas.
- Não guarde o cabo de alimentação ou a ficha entre as ranhuras do aparelho.
- Não desligue o aparelho da tomada puxando o cabo.
- Não mova nem transporte o aparelho durante a utilização.
- Não deixe o aparelho ao alcance das crianças.
- Não utilizar no exterior. Evite ambientes húmidos.
- Não utilize o aparelho para qualquer outra utilização que não aquela para a qual foi concebido.
- Não toque nas peças metálicas nem nas superfícies quentes do aparelho quando este estiver a funcionar.
- Alimentos de grandes dimensões, embalagens de alumínio ou utensílios (colher, faca, etc.) não devem ser inseridos numa torradeira, pois podem provocar um choque elétrico ou incêndio.
- Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante, pois podem ser perigosos.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo de alimentação, as fichas ou o aparelho em água ou outros líquidos.
- **⚠ Não torre pães que possam derreter (com cobertura glacé), afundar ou cair na torradeira; não torre alimentos que possam cair entre as grelhas (por exemplo: pãozinhos, croutons, blinis, etc.), pois podem causar danos no aparelho ou constituir risco de incêndio.**
- **⚠ Não tente torrar fatias de pão muito grossas que possam ficar presas nas ranhuras de torragem.**
- Não utilize o aparelho se:
 - o cabo de alimentação estiver danificado.
 - o aparelho tiver caído e sofrido danos visíveis ou não funcionar corretamente.
 Em qualquer destes casos, o aparelho tem de ser enviado para o serviço de assistência técnica pós-venda autorizado para evitar qualquer risco de perigo. Consulte a garantia fornecida.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade da bancada ou entre em contacto com superfícies quentes.
- Não coloque sobre ou perto de um fogão a gás ou placa elétrica ou perto de um forno aquecido.
- Não cubra este aparelho durante a utilização.
- Não coloque toalhas de papel, cartão ou plástico na torradeira ou debaixo da mesma.
- **⚠ Se surgirem chamas das peças da torradeira, nunca tente apagá-las com água. Desligue o aparelho da tomada e abafe as chamas com um pano húmido.**
- Não tente soltar os alimentos quando o ciclo de torragem estiver acionado.
- Não utilize este aparelho como fonte de aquecimento ou secagem.
- Não utilize a torradeira para cozinhar, grelhar ou descongelar alimentos congelados que não sejam produtos de pão.
- Não utilize o aparelho para torrar pão e aquecer croissants (ou produtos semelhantes) ao mesmo tempo (dependendo do modelo).
- A estrutura de metal pode ficar muito quente. Não toque na mesma! Utilize uma luva ou tenazes para forno (consoante o modelo).

- A parte metálica do aquecedor de pão pode ficar muito quente quando a torradeira está a funcionar. Não toque na mesma (fig. 33)
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos (como produtos de lavagem à base de soda, esfregões...), utensílios metálicos, esfregões metálicos, etc.
- Para aparelhos com acabamento metálico: Não utilize produtos de limpeza concebidos para metais: utilize um pano macio com um produto de limpeza para janelas ou vidros.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Proteção ambiental em primeiro lugar!

- ① O seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou reciclados.
- ➔ Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

DESCRIÇÃO

- | | |
|------------------------------------|--|
| A Estrutura com isolamento térmico | G Botão de torragem (seleção de 1 a 7) |
| B Tabuleiro de migalhas | H Botão de reaquecimento |
| C Arrumação do cabo | I Botão de descongelação |
| D Manípulo de torragem | J Botão de memória |
| E Visor | K Aquecedor de pão |
| F Botão STOP (CANCELAR) | |

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO I

- Retire todas as embalagens e outros acessórios no interior e no exterior do aparelho (Fig. 1-2).
- Desenrole o cabo de alimentação debaixo da torradeira (Fig. C).
- Ligue a torradeira à tomada elétrica (Fig. 3).
- Selecione a definição de torragem máxima sem introduzir pão e, em seguida, pressione o manípulo para baixo. Repita a sequência de torragem 3 vezes para remover o cheiro a "novo".

UTILIZAR A TORRADEIRA II

- Introduza as fatias de pão (Fig. 10).
Não utilize fatias demasiado grandes ou demasiado grossas, pois isso pode bloquear o mecanismo de torragem.
- Selecione a definição de torragem pretendida (Fig. 11).
- Para obter os melhores resultados de torragem, torre sempre duas fatias de pão.
- Escolha entre 7 graus diferentes de torragem, colocando o seletor na posição adequada (Fig. 11-12).
Posição 1 = ligeiramente torrado
Posição 7 = muito bem torrado
- Ao utilizar com um pão novo, poderá ter de experimentar a definição de torragem preferida, uma vez que o resultado depende do tipo de pão e do grau de humidade. Assim, se tiver um pão fresco, será necessária uma definição mais elevada do que quando o mesmo pão perder frescura.

Geralmente, é necessária uma definição de torragem superior para pães mais escuros do que para os pães brancos. Ao torrar apenas 1 fatia de pão, diminua a definição de torragem para obter os melhores resultados.

- Utilize o aquecedor de pão para aquecer pães, doces e roscas (utilize a definição 1 para reaquecer).

Cuidado:

Fatias de pão relativamente secas, ou pão que já tenha sido torrado uma vez, torram muito mais rapidamente e podem, em determinadas circunstâncias, incendiar-se. Por isso, regule o controlo do calor para uma definição mais baixa e não deixe a torradeira sem vigilância.

- Empurre totalmente o manípulo para baixo, que ficará bloqueado na devida posição (Fig. 13). O aparelho começa a funcionar e o botão STOP (CANCELAR) acende-se. O manípulo só bloqueia se a torradeira estiver ligada à corrente.
- Após a conclusão do ciclo de torragem, a torrada é levantada automaticamente (Fig. 14).
- Para facilitar a remoção do pão, pode levantar o manípulo da torradeira para cima (Fig. 15).
- Para interromper o ciclo de torragem, prima o botão STOP (CANCELAR) (Fig. 21).

Nota:

Se uma fatia de pão ficar presa na torradeira, desligue o cabo de alimentação, deixe o aparelho arrefecer e, em seguida, liberte cuidadosamente a torrada sem tocar nos elementos de aquecimento.

FUNÇÕES ADICIONAIS III, IV

Função FAVORITA

Esta torradeira tem uma função de memória (Fig. 16-20).

- Existem 2 botões de memória para guardar as suas definições favoritas de torragem, o que permite obter as suas definições favoritas com um só toque.
- Para programar o botão FAV, escolha a combinação de definição(ões) pretendida e mantenha premido o botão FAV durante 2 segundos. O visor LED fica intermitente para confirmar as definições guardadas.
- Basta seleccionar o botão FAV, empurrar o manípulo para baixo e o ciclo de torragem programado será automaticamente apresentado e irá tostar de acordo com a sua definição personalizada.
- Pode substituir por uma nova definição se pretender mudar para uma nova memória de torragem FAV. Prima e mantenha premido 1 ou 2 (botão FAV) durante cerca de 2 segundos até que o código 1 ou 2 seja apresentado no ecrã.

Função de reaquecimento

A torradeira tem função de reaquecimento. Pode reaquecer pão fatiado sem tostar demasiado (Fig. 23-24).

- O tempo de reaquecimento é constante, cerca de 30 segundos, e não está relacionado com o nível de torragem.
- Prima o botão de reaquecimento depois de colocar o pão fatiado na torradeira e, em seguida, empurre o manípulo para baixo para iniciar.
- A luz do botão de REAQUECIMENTO e a luz do botão STOP acendem-se.

Função de DESCONGELAÇÃO

A torradeira tem uma função de descongelação pré-programada. Torrar pão congelado demora mais tempo do que torrar pão não congelado (Fig. 25-26).

- Introduza uma ou duas fatias de pão ou torrada congeladas na torradeira.
- Selecione o nível de torragem pretendido e baixe o manípulo de torragem (consulte a secção UTILIZAR A TORRADEIRA).

- Prima o botão de DESCONGELAÇÃO.
- O botão STOP (CANCELAR) e o botão de DESCONGELAÇÃO acendem-se.

LIMPEZA V

- Antes de retirar o tabuleiro de migalhas, deixe a torradeira arrefecer durante, pelo menos, dez minutos após a conclusão da operação de torragem anterior (Fig. 27-28).
- Desligue a torradeira da tomada antes de proceder à limpeza.
- Retire o tabuleiro de migalhas puxando-o para fora. Limpe a torradeira regularmente (Fig. 30).
- Nunca mergulhe o aparelho em água nem o coloque por baixo de água corrente.
- Nunca utilize uma esponja abrasiva para limpar a torradeira. Limpe-a com um pano húmido e seque-a com um pano macio e seco (Fig. 29).
- Limpe com um pano húmido e, em seguida, volte a colocar o tabuleiro de migalhas (Fig. 30-31).
- Nunca utilize a torradeira sem o tabuleiro de migalhas.

SERVIÇO DE REPARAÇÃO

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A torradeira não funciona.	Certifique-se de que a ficha está corretamente ligada à tomada. Se a torradeira ainda não estiver a funcionar, leve-a a um centro de assistência técnica KRUPS autorizado.
O pão está preso no aparelho.	Desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer. Retire o pão cuidadosamente. Tenha cuidado para não danificar os elementos de aquecimento quando retirar o pão. Nunca utilize um objeto metálico para retirar o pão.
O pão está demasiado tostado ou não está suficientemente tostado.	Verifique o nível de definição selecionado. Selecione um nível mais baixo se o pão estiver demasiado tostado ou um nível mais alto se não estiver suficientemente tostado. Certifique-se de que os botões de congelação não foram selecionados.
O pão salta quase imediatamente e não é torrado.	Certifique-se de que o manípulo desceu até ao fundo. Se o pão continuar a não ficar na torradeira, leve o aparelho a um centro de assistência técnica KRUPS autorizado.
Está a sair fumo da torradeira.	É possível que o nível de torragem selecionado seja demasiado elevado. Prima o botão STOP (CANCELAR) para interromper o ciclo de torragem e desligue o aparelho da tomada.
O cabo de alimentação está danificado.	Se o cabo de alimentação do aparelho estiver danificado, deve ser substituído num centro de assistência técnica KRUPS autorizado.

ELIMINAÇÃO



A embalagem inclui exclusivamente materiais ecológicos que devem ser eliminados de acordo com as disposições locais de reciclagem. Os métodos de eliminação do próprio aparelho podem ser obtidos no departamento adequado das autoridades locais da sua área.



Proteção ambiental em primeiro lugar!

① O seu aparelho contém muitos materiais recuperáveis ou recicláveis.

➡ Ao eliminá-lo, leve-o a um ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

GARANTIA LIMITADA INTERNACIONAL KRUPS

: www.krups.com

*Este produto pode **ser reparado** pela KRUPS durante e após o período de garantia. Os acessórios, consumíveis e peças substituíveis pelo utilizador final podem ser adquiridos, se disponíveis localmente, conforme descrito no website da KRUPS, www.krups.com*

A Garantia:

Este produto é garantido pela KRUPS (endereço da empresa e detalhes incluídos na lista de países da Garantia Internacional KRUPS) contra qualquer defeito de fabrico em materiais ou mão-de-obra durante um período de 2 anos a partir da data inicial de compra ou entrega.

A garantia internacional do fabricante da KRUPS é um benefício adicional que não afeta os direitos legais do consumidor.

A garantia internacional do fabricante cobre todos os custos relacionados com o restauro do produto com defeito comprovado, de modo a que esteja em conformidade com as suas especificações originais, através da reparação ou substituição de qualquer peça defeituosa e da mão-de-obra necessária. A critério da KRUPS, pode ser fornecido um produto de substituição em vez da reparação de um produto com defeito. A única obrigação da KRUPS e a solução exclusiva do cliente ao abrigo desta garantia estão limitadas a tal reparação ou substituição.

Condições e exclusões:

A garantia internacional da KRUPS aplica-se apenas dentro do período de garantia e para os países indicados na lista de países em anexo e é válida apenas mediante apresentação de um comprovativo de compra. O produto pode ser levado pessoalmente a um centro de reparação autorizado ou deve ser embalado e devolvido de forma adequada, por meio de entrega registada (ou método equivalente de envio postal), para um centro de reparação autorizado KRUPS. Os detalhes completos dos endereços dos centros de reparação autorizados de cada país podem ser obtidos no website da KRUPS (www.krups.com) ou contactando o número de telefone adequado, conforme definido na lista de países, para solicitar o endereço postal adequado.

A KRUPS não está obrigada a reparar ou substituir qualquer produto que não seja acompanhado de um comprovativo de compra válido.

Esta garantia não cobre quaisquer danos que ocorram em resultado de utilização indevida, negligência, incumprimento das instruções da KRUPS, utilização de corrente ou tensão que não as carimbadas no produto ou de uma modificação ou reparação não autorizada do

produto. Também não cobre o desgaste normal, a manutenção ou substituição de peças consumíveis ou o seguinte:

- utilização do tipo errado de água ou consumível
- danos resultantes de relâmpagos ou picos de energia
- calcário (qualquer descalcificação deve ser realizada de acordo com as instruções de utilização)
- danos ou resultados fracos devido a uma tensão ou frequência incorretas
- utilização profissional ou comercial
- entrada de água, poeiras ou insetos no produto (exceto aparelhos com características especificamente concebidas para insetos)
- danos mecânicos, sobrecarga
- acidentes, incluindo incêndio, inundação, relâmpagos, etc.
- danos em qualquer material de vidro ou porcelana no produto

Esta garantia não se aplica a qualquer produto que tenha sido adulterado ou a danos resultantes de utilização e cuidados inadequados, embalagem defeituoso pelo proprietário ou manuseamento incorreto por qualquer transportadora.

A fim de oferecer o melhor serviço pós-venda possível e melhorar constantemente a satisfação do cliente, a KRUPS pode enviar um inquérito de satisfação a todos os clientes que tiveram o seu produto reparado ou trocado num centro de reparação autorizado da KRUPS.

A garantia internacional da KRUPS aplica-se apenas a produtos adquiridos num dos países indicados na lista e utilizados para fins domésticos apenas num dos países constantes na lista de países. Quando um produto é adquirido num país indicado na lista e utilizado noutro país da lista:

- a) A garantia internacional da KRUPS não se aplica em caso de não conformidade do produto adquirido com as normas locais, tais como tensão, frequência, fichas de alimentação ou outras especificações técnicas locais
- b) O processo de reparação de produtos adquiridos fora do país de utilização pode demorar mais tempo se o produto não for vendido localmente pela KRUPS
- c) Nos casos em que o produto não seja reparável no novo país, a garantia internacional da KRUPS limita-se a uma substituição por um produto semelhante ou por um produto alternativo a um preço semelhante, sempre que possível.

Direitos legais dos consumidores:

Esta garantia internacional da KRUPS não afeta os direitos legais que um consumidor pode ter ou os direitos que não podem ser excluídos ou limitados, nem os direitos contra o revendedor ao qual o consumidor adquiriu o produto. Esta garantia confere direitos legais específicos ao consumidor e o consumidor pode também ter outros direitos legais que variam de Estado para Estado ou país para país. O consumidor pode reivindicar tais direitos a seu critério exclusivo.

Apenas para a Austrália:

Os nossos produtos são fornecidos com garantias que não podem ser excluídas ao abrigo da legislação australiana de proteção dos consumidores. O cliente tem direito a uma substituição ou reembolso em caso de avaria grave e a uma compensação por qualquer outra perda ou dano razoavelmente previsível. Também tem o direito de solicitar a reparação ou substituição dos produtos se estes não forem de qualidade aceitável e a falha não corresponder a uma falha grave.

*** Guarde este documento para consulta caso pretenda efetuar uma reivindicação ao abrigo da garantia

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE: COUNTRY LIST
SMALL HOUSEHOLD APPLIANCES
www.krups.com

		
ARGENTINA	0800-122-2732	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghamurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	010 55-76-07	«SEB Ուկրաինիա խումբ» ընկերություն Խարկովի խճուղի, 201-203, 3-րդ հարկ Կիև, 02121 Ուկրաինա 2 տարի
AUSTRALIA	1 300 307 824	Groupe SEB Australia PO Box 404 North Ryde, NSW, 1670
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 890 3476	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
البحرين BAHRAIN	17291537	www.krups.com
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	SEB Développement Predstavništvo u BiH Valtera Perića 6/I 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	0800-7257877	Seb Comercial gAv Jornalista Roberto Marinho, 85, 19º andar 04576 – 010 São Paulo - SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София
CANADA	1-800-418-3325	Groupe SEB Canada Inc. 36 Newmill Gate, Unit 2 Scarborough, ON M1V 0E2
CHILE	02 2 884 46 06	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda Avenida Santa María 0858, Providencia - Santiago
COLOMBIA	018000520022	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquirá Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	SEB mku & p d.o.o. Sarajevska 29, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIKA CZECH REPUBLIC	731 010 111	Groupe SEB ČR s.r.o. Futurama Business Park (budova A) Sokolovská 651/136a 186 00 Praha 8
DANMARK DENMARK	43 350 350	Groupe SEB Denmark A/S Delta Park 37, 3. sal 2665 Vallensbæk Strand
مصر EGYPT	16622	جروب سب ايجيبت القاهرة: ١٢١ شارع الحجاز، مصر الجديدة الإسكندرية: طريق أمايو، سموحة
EESTI ESTONIA	668 1286	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw

		
SUOMI FINLAND	09 8946 150	Groupe SEB Finland OY Pakkalankuja 6 01510 Vantaa
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, St-Martin	09 74 50 10 61	GROUPE SEB France Service Consommateur Krups 112 Ch. Moulin Carron, TSA 92002 69134 ECULLY Cedex
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH Theodor-Stern-Kai 1 60596 Frankfurt
ELLADA GREECE	2106371251	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 HONG KONG	852-8137 0128	SEB ASIA Ltd. 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	GROUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. 2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14
INDONESIA	+62 21 5793 7007	GROUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA ITALY	1 99 207 701	GROUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570-077772	株式会社グループセブジャパン 〒144-0042 東京都大田区羽田旭町11-1 羽田クロノゲート事務棟5F
الأردن JORDAN	4629700	www.krups.com
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Мәскеу, Ленинградское шоссе, 16А, 3 үйі
한국어 KOREA	080-733-7878	(유)그룹 세브 코리아 서울특별시 종로구 종로1길 50, 더케이트윈타워 B동 14층 03142
الكويت KUWAIT	1807777 Ext :2104	www.krups.com
LATVJA LATVIA	6 616 3403	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
لبنان LEBANON	1364392 Ext: 189-182	www.krups.com
LIETUVA LITHUANIA	5 214 0057	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(02) 20 50 319	Груп Себ България ЕООД бул. България 58 С, ет 9, офис 30 1680 София

		
MALAYSIA	603 7802 3000	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E. Malaysia
MEXICO	(55) 52839354	Groupe Seb México S.A. de C.V. Calle Boulevard Miguel de Cervantes, Saavedra No 169 Piso 9, Col Ampliación Granada, C.P. 11520, Ciudad de México
MOLDOVA	22 224035	ТОВ «Грун СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	GROUPE SEB NEW ZEALAND PO Box 17 – 298, Greenlane, 1546 Auckland New Zealand
NORGE NORWAY	22 96 39 30	Groupe SEB Norway AS Lilleakerveien 6d, 5 etg 0283, Oslo
سلطنة عُمان OMAN	80075000	www.krups.com
POLSKA POLAND	801 300 420 koszt jak za połączenie lokalne	Groupe SEB Polska Sp. z o.o. Gdański Business Center II D ul. Inflancka 4C 00-189 Warsaw
PORTUGAL	808 284 735	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3º B/D 1950 - 327 Lisboa
قطر QATAR	44600002	www.krups.com
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMANIA	0 21 316 87 84	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Ernil Pangratti nr. 13 011881 București
РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 28	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», Москва, 125171, Ленинградское шоссе, д.16А, строение 3, помещение XII
المملكة العربية السعودية SAUDI ARABIA	920023701	www.krups.com
SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	SEB Développement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	GROUPE SEB (Singapore) Pte. Ltd. 3A International Business Park #12-04/05, ICON@IBP Singapore 609935
SLOVENSKO SLOVAKIA	232 199 930	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Cesta na Senec 2/A 821 04 Bratislava
ESPAÑA SPAIN	933 06 37 59	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecourban 08018 Barcelona

		
SVERIGE SWEDEN	08 629 25 00	TEFAL - OBH Nordica Group AB Löfströms Allé 5 172 66 Sundbyberg
SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattpark
ประเทศไทย THAILAND	02 765 6565	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE TURKEY	444 40 50	GROUPE SEB ISTANBUL AS Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5 K:2 Maslak 34398 Istanbul
الإمارات العربية المتحدة UAE	8002272	www.krups.com
Україна UKRAINE	044 300 13 04	ТОВ «Грун СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	0345 330 6460	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
U.S.A.	800-526-5377	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
VIETNAM	1800-555521	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

24/10/2018

KRUPS INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase / Date d'achat / Fecha de compra / Købsdato / Ostapäivä / Kjøpsdato / Inköpsdatum / Ostukuupäev / Pirkuma datums / Įsigijimo data / Data zakupu / Datum izročitve blaga / Datum kupovine / Vásárlás dátuma / Data achiziției / Дата на закупуване / Дата продажи / Часдіяжжя ор. / Дата продажж / Сатылган күні / 購入日 / วันที่ซื้อ / 구입일자 / Датум на купување :

Product reference / Référence produit / Referencia del producto / Referencenummer / Tuotenumero / Artikelnummer / Produktreferens / Toote viitenumber / Produkta atsauces numurs / Gaminio numeris / Referenja produktu / Oznaka proizvoda / Tip aparata / Készülék típusa / Cod produs / Model / Модель / Μοντέλ / Модель / Yürlci / 製品リファレンス番号 / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 제품명 / Податоци за производот :

Retailer name and address / Nom et adresse du revendeur / Nombre y dirección del minorista / Forhandler navn & adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / Forhandler navn og adresse / Återförsäljarens namn och adress / Müüja kauplus ja aadress / Veikala nosaukums un adrese / Parduotuvės pavadinimas ir adresas / Nazwa i adres sprzedawcy / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv in naslov trgovine / Forgalmazó neve és címe / Numele și adresa vânzătorului / Търговки обект / Назва та адреса продавця / Чыақушылытұрғын үйінің мекен-жайы / Название и адрес продавца / Сатушының атауы мен мекен-жайы / 販売店名、住所 / ชื่อและที่อยู่ของห้างร้านที่ซื้อ / 소매점 이름과 주소 / Име и адреса на продавач :

Distributor stamp / Cachet / Sello del distribuidor / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Tempel / Žmogus / Antspaudas / Pieczęć sprzedawcy / Pečat distributera / Pečat trgovine / Forgalmazó pecsétje / Ștampila vânzătorului / Печат на търговския обект / Печатка продавця / Чіп.р. / Печать продавца / Сатушының мөрі / 販売店印 / ตราประทับของห้างร้านที่ซื้อ / 소매점 직인 / Печат на дистрибутор :

